

L. 49 (sped. in abb. post.) - Abb. Italia  
c.p. 2/28710; anno L. 10.000, sem. 5.000;  
tr. 2.750 - Estero (tariffa post. rid.)  
anno L. 10.000, sem. 5.000, tr. 2.750  
Rendiconto, Amministrazione, Tipografia  
Torino, via Roma 90, tel. 44-943 (15 linee)

# LA STAMPA

Venerdì 28 Settembre 1972

Assassinio: FUSCILLA STAMPA s.p.a.  
Torino, via Roma 90, tel. 44-943 (15 linee)  
Milano, via Borgogna 2, telefono 790-121  
Roma, largo N. Spinelli 5, telefono 882-477  
Il giornale si riserva la ogni caso il  
diritto di rifiutare qualsiasi inserzione

## Si sono riunite le direzioni dei due partiti Socialisti e dc si impegnano in una leale collaborazione

Moro dà atto al psi d'aver assunto posizioni responsabili «in significativa polemica con i comunisti» e ritiene possibile il suo passaggio al fronte democratico - De Martino, vice segretario socialista, afferma che il suo partito «non deve porsi falsi scopi e deve sostenere con tutte le forze il centro-sinistra» - L'attuazione delle regioni rinviata al prossimo Parlamento

(Del nostro corrispondente)  
Roma, 27 settembre.  
Tra la democrazia cristiana e i socialisti, come risulta dalle riunioni tenute oggi dalle direzioni dei due partiti, i rapporti sono eccellenti, improntati a lealtà e fiducia reciproche, determinati dal proposito di proseguire, intensificandola, una concreta e fattiva collaborazione a vantaggio del centro-sinistra. Nella sua relazione, Moro ha dato atto al psi d'aver assunto posizioni responsabili, venendo a trovarsi «in significativa polemica» con i comunisti, facendosi così delineare la possibilità del suo passaggio dal fronte del massimalismo e della protesta, a posizioni di solidarietà democratica «che implicano una conseguente contrapposizione al comunismo».

Dell'evoluzione del psi Moro ha pertanto dichiarato che si può essere abbastanza soddisfatti, anche se in qualche momento e in qualche sede si sono avute da parte socialista manifestazioni non consone alla realtà e alla delicatezza della situazione, in tema, per esempio di ordine pubblico. Con ciò intendeva alludere ai fatti di Torino e di Bari, nei mesi scorsi, ma dopo questa deplorazione egli ha indicato come positivo l'intenso interessamento del partito socialista all'attività legislativa, che ha avuto un ritmo anche più rapido di quanto si potesse immaginare. Lo schema prefigurato al congresso di Napoli, il stato spesso volte superato dalla realtà.

Com'è noto, l'orientamento prevalso in seno al psi è di rinviare il congresso a dopo le elezioni, lasciando al comitato centrale di pronunciarsi sui limiti e sulla natura dell'impegno da assumere a proposito delle regioni. A questo riguardo Moro è stato esplicito. Se si può tollerare che in qualche giunta provinciale o comunale i socialisti restino accanto ai comunisti, una futura analogia collaborazione in sede di giunta regionale è inammissibile. «Per le regioni, che sono un naturale prolungamento dello Stato, non è possibile immaginare una incoerenza rispetto all'equilibrio politico nazionale». In altri termini, se si vuole un governo di centro-sinistra, di centro-sinistra dovranno pure essere tutte le giunte delle regioni a statuto ordinario, ed in questo senso i socialisti debbono chiaramente impegnarsi.

Una risposta a questa formale richiesta è già venuta dalla riunione della Direzione socialista. Il vice segretario on. Francesco De Martino, che la presiede in assenza di Nenni, ha infatti dichiarato che il psi, fino a quando la dc manterrà fede ai suoi impegni, come finora ha fatto, dovrà con altrettanta correttezza e comprensione contribuire all'appianamento dei problemi e degli ostacoli che intralciano l'azione del centro-sinistra.

«Il psi — egli ha detto — non deve porsi falsi scopi, non deve sostenere con tutte le sue forze la politica di centro-sinistra, e la lealtà è l'elemento essenziale di questa operazione nella quale sono impegnati tutti i socialisti. Il fallimento del centro-sinistra coinvolgerebbe non solo la maggioranza del partito ma l'intero partito nel suo insieme».

Affermazioni come queste, condivise anche dagli esponenti della nuova «corrente unitaria delle sinistre» di Vecchiotti e Baso, lasciano prevedere agevolmente un'intesa sulle reciproche garanzie che democristiani e socialisti si offriranno al riguardo delle regioni: ed anzi sarà un'intesa tanto più facile in quanto non è probabile che l'ordinamento regionale possa di fatto venire attuato nel corso della presente legislatura. Si è parlato molto

del problema durante la riunione della direzione democristiana e non sono mancati interventi di chi sostiene la necessità e la possibilità di istituire a breve scadenza le regioni, come in particolare ha dichiarato l'on. Donat Cattin.

Realisticamente, tuttavia, altri oratori hanno obiettato che il tempo a disposizione non è sufficiente, e l'on. Malfatti ha rilevato, ad esempio, che il Parlamento non può contare che su una trentina di giornate di lavoro pieno, «tendendo conto di tutti gli impegni indifferibili che già lo gravano».

Nulla pertanto sta a impedire che le regioni saranno istituite prima della scioglimento del Parlamento attuale. Fanfani ha detto che «i consensi ricevuti per quanto si è fatto finora testimoniano che ci si è mantenuti nei limiti delle enunciazioni programmatiche. E siccome in questi limiti ci proponiamo di mantenere anche l'attività preannunciata per domani, debbo ritenere che essa continuerà a riscuotere l'approvazione della democrazia cristiana e degli altri partiti che la concordano». In sostanza, gli impegni e le garanzie tra psi e dc sul tema delle regioni avranno corso subito, ma

saranno in funzione di una piattaforma elettorale comune, non di un'azione di governo immediata.

Di tutto ciò è documento significativo la parte finale del comunicato emesso a conclusione dei lavori della direzione della dc dove si dice: «L'intenso e rapido sviluppo del nuovo corso politico e la non lontana scadenza elettorale, con l'esigenza di chiarezza e di impegno per il futuro che porta con sé, inducono ad esprimere l'esigenza, vivamente avvertita nella democrazia cristiana e del resto nell'opinione pubblica, che, superando progressivamente ma decisamente una fase transitoria e preparatoria della nostra vita politica, il partito socialista, per senso di responsabilità e per obiettività, necessità di coerenza, assuma una posizione di più netto e generale impegno, in quale renda possibile il pieno sviluppo della politica di centro-sinistra ed una articolazione dello Stato in centri di potere importanti come quelli costituiti dalle regioni, politicamente incompensabili al di fuori di uno stretto e coerente collegamento con la politica generale del governo».

Il comunicato prosegue affermando che la direzione centrale della dc «mentre riconferma il suo fervido impegno per una politica di rinnovamento, di progresso e di libertà, quale i tempi richiedono, mentre tiene ferme le sue prospettive, esigenze e speranze, può assicurare ed assicurare l'opinione pubblica ed il corpo elettorale che, nello sforzo compiuto finora, e che intende continuare, per espandere e ravvivare la vita democratica, la dc non ha superato e non intende superare i limiti più rigorosi della sicurezza democratica».

Il comunicato prosegue affermando che la direzione centrale della dc «mentre riconferma il suo fervido impegno per una politica di rinnovamento, di progresso e di libertà, quale i tempi richiedono, mentre tiene ferme le sue prospettive, esigenze e speranze, può assicurare ed assicurare l'opinione pubblica ed il corpo elettorale che, nello sforzo compiuto finora, e che intende continuare, per espandere e ravvivare la vita democratica, la dc non ha superato e non intende superare i limiti più rigorosi della sicurezza democratica».

La pace separata fra Mosca e Pankov potrebbe essere portata a termine, quale l'interruzione del traffico militare degli alleati fra Berlino o la Repubblica federale. L'ambasciatore esclude però un blocco del traffico civile. Kroll ha concluso che il muro di Berlino da fastidio anche a Mosca: «Quando gli domandai se fosse possibile rivedere il provvedimento di Ulbricht, Kruscev non rispose testualmente: «Non c'è cosa che farei tanto volentieri quanto il mettere d'accordo con i tedeschi».

La pace separata fra Mosca e Pankov potrebbe essere portata a termine, quale l'interruzione del traffico militare degli alleati fra Berlino o la Repubblica federale. L'ambasciatore esclude però un blocco del traffico civile. Kroll ha concluso che il muro di Berlino da fastidio anche a Mosca: «Quando gli domandai se fosse possibile rivedere il provvedimento di Ulbricht, Kruscev non rispose testualmente: «Non c'è cosa che farei tanto volentieri quanto il mettere d'accordo con i tedeschi».

La pace separata fra Mosca e Pankov potrebbe essere portata a termine, quale l'interruzione del traffico militare degli alleati fra Berlino o la Repubblica federale. L'ambasciatore esclude però un blocco del traffico civile. Kroll ha concluso che il muro di Berlino da fastidio anche a Mosca: «Quando gli domandai se fosse possibile rivedere il provvedimento di Ulbricht, Kruscev non rispose testualmente: «Non c'è cosa che farei tanto volentieri quanto il mettere d'accordo con i tedeschi».

La pace separata fra Mosca e Pankov potrebbe essere portata a termine, quale l'interruzione del traffico militare degli alleati fra Berlino o la Repubblica federale. L'ambasciatore esclude però un blocco del traffico civile. Kroll ha concluso che il muro di Berlino da fastidio anche a Mosca: «Quando gli domandai se fosse possibile rivedere il provvedimento di Ulbricht, Kruscev non rispose testualmente: «Non c'è cosa che farei tanto volentieri quanto il mettere d'accordo con i tedeschi».

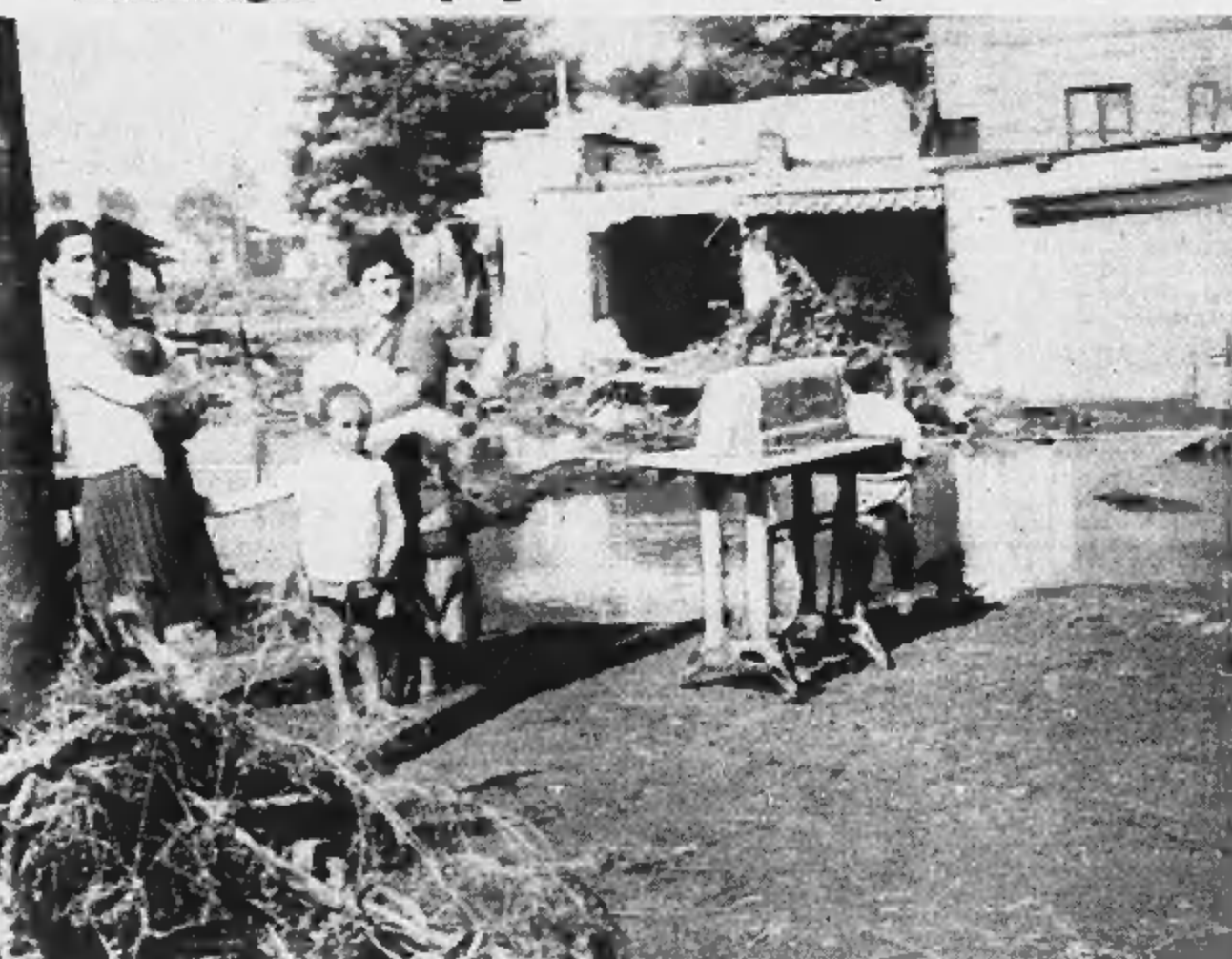
La pace separata fra Mosca e Pankov potrebbe essere portata a termine, quale l'interruzione del traffico militare degli alleati fra Berlino o la Repubblica federale. L'ambasciatore esclude però un blocco del traffico civile. Kroll ha concluso che il muro di Berlino da fastidio anche a Mosca: «Quando gli domandai se fosse possibile rivedere il provvedimento di Ulbricht, Kruscev non rispose testualmente: «Non c'è cosa che farei tanto volentieri quanto il mettere d'accordo con i tedeschi».

La pace separata fra Mosca e Pankov potrebbe essere portata a termine, quale l'interruzione del traffico militare degli alleati fra Berlino o la Repubblica federale. L'ambasciatore esclude però un blocco del traffico civile. Kroll ha concluso che il muro di Berlino da fastidio anche a Mosca: «Quando gli domandai se fosse possibile rivedere il provvedimento di Ulbricht, Kruscev non rispose testualmente: «Non c'è cosa che farei tanto volentieri quanto il mettere d'accordo con i tedeschi».

La pace separata fra Mosca e Pankov potrebbe essere portata a termine, quale l'interruzione del traffico militare degli alleati fra Berlino o la Repubblica federale. L'ambasciatore esclude però un blocco del traffico civile. Kroll ha concluso che il muro di Berlino da fastidio anche a Mosca: «Quando gli domandai se fosse possibile rivedere il provvedimento di Ulbricht, Kruscev non rispose testualmente: «Non c'è cosa che farei tanto volentieri quanto il mettere d'accordo con i tedeschi».

La pace separata fra Mosca e Pankov potrebbe essere portata a termine, quale l'interruzione del traffico militare degli alleati fra Berlino o la Repubblica federale. L'ambasciatore esclude però un blocco del traffico civile. Kroll ha concluso che il muro di Berlino da fastidio anche a Mosca: «Quando gli domandai se fosse possibile rivedere il provvedimento di Ulbricht, Kruscev non rispose testualmente: «Non c'è cosa che farei tanto volentieri quanto il mettere d'accordo con i tedeschi».

## Il nubifragio in Spagna: 414 morti, 391 dispersi



Nella regione di Barcellona, colpita da una delle più spaventose sciagure che la Spagna ricordi, si stanno ancora contando le vittime della alluvione di mercoledì. I morti recuperati sono già 414, i dispersi sono 391, i feriti oltre 500. Ma altri sono sepolti sotto la coltre di fango. Decine di migliaia di persone sono senza tetto. Nella foto, due donne, con i loro bambini, guardano le rovine della casa, in un villaggio a tre chilometri da Barcellona. Si è salvata la macchina sul cui tetto (Telefoto - Vedere in XI pagina il nostro servizio)

## Assassinato il re dello Yemen L'esercito proclama la Repubblica

Il sovrano (35 anni) era al potere da otto giorni; anche suo padre è morto in circostanze misteriose - Il giovane monarca aveva fama di riformatore, era stato a Mosca ed a Pechino, aveva accettato aiuti e tecnici russi e cinesi - Ma per le leggi islamiche era un usurpatore: il trono spettava allo zio Hassan, che vive in America - La parte di Nasser nella rivolta

(Del nostro corrispondente)  
Londra, 27 settembre.  
Una rivolta dell'esercito ha abbattuto il regime monarchico e feudale dello Yemen. Il nuovo Imam Mohammed Al Badr, il sovrano trentacinquenne salito al trono la settimana scorsa, è stato ucciso dagli insorti. Queste le drammatiche notizie giunte oggi dal Medio Oriente. Il quadro è ancora confuso; mancano particolari. Il governo inglese dichiara di non sapere nulla oltre le poche notizie riferite dalle agenzie di stampa.

Fonte migliore di informazione è radio Cairo. Stando, citando la radio degli insorti, l'emittente di Nasser ha trasmesso il seguente resoconto degli eventi: «L'era alle 17 (ora locale) mezzanotte gli insorti, per ordine dell'Alto comando militare hanno circondato il palazzo reale chiedendo al tiranno dittatore di arrendersi. Dopo il suo rifiuto, l'artiglieria ha aperto il fuoco. La mattina seguente, la monarchia era crollata, e il tiranno era morto schiacciato sotto le macerie del suo palazzo. I suoi collaboratori e i reazionari nemici del popolo sono stati uccisi immediatamente, mentre i prigionieri e gli internati politici sono stati rimessi in libertà. Quando la popolazione ha appreso la caduta del tiranno, si è riversata nelle strade danzando e cantando di gioia, e acclamando l'esercito».

I militari hanno già proclamato lo Yemen una repubblica, che indica come la loro azione diretta contro la tirannica dinastia regnante; ma vi sono parecchi punti interrogativi. Quale sarà la reazione delle potenti tribù nomadi, fedeli quasi tutte agli Imam? Un portavoce dell'ambasciata yemenita al Cairo ha ricordato che un intervento

compatto dei capi tribù, sia sul terreno militare che su quello politico, potrebbe rovesciare la situazione; e pare infatti (citiamo ancora radio Cairo) che non tutte le tribù siano favorevoli agli insorti. Sui quali parte sta giocando il assassinio del principe Hassan, fratello del defunto Imam Ahmed e zio del giovane Imam ora assassinato? Nominando uno successore Al Badr, il vecchio Imam morto a 72 anni aveva violato le leggi religiose, secondo le quali il fratello ha la precedenza sul figlio maggiore e il nuovo re deve essere eletto da un consiglio di iniziati e di sacerdoti. Ahmed avrebbe dunque «imposto» il figlio, privando Hassan dei suoi diritti; e ciò potrebbe spiegare perché Al Badr sia stato eliminato non ostante la sua promessa di abolire il paese un volto «moderno» in senso politico, sociale ed economico.

A complicare le cose contribuiscono le forze locali di Nasser, che, secondo alcuni, avrebbe ispirato la rivolta. E' interessante notare che il governo del Cairo è stato l'unico ad annunciare che «s'opporà a qualsiasi ingerenza straniera nelle vicende yemenite» (ed il primo ad affermare con certezza che l'Imam era stato assassinato).

Un rapporto diretto fra la politica di Mosca e l'azione dei militari è invece considerato, almeno per ora, improbabile. I giornali ricordano lo scarso successo della penetrazione comunista nel mondo arabo. L'Imam assassinato aveva fama di simpatizzante comunista, era stato a Mosca ed a Pechino, aveva introdotto nello Yemen, quando era ancora principe ereditario, tecnici russi e cinesi, molti dei quali sono ancora nel Paese. L'Urss ha fornito di recente allo Yemen carri armati e T-35 e almeno tre squadriglie di aerei.

La prima notizia del crollo del regime è stata diffusa stamane alle 7, ora europea, quando la radio della colonia britannica di Aden capta una trasmissione di radio Sana (lo Yemen ha due capitali: Sana è quella amministrativa, Taiz è la residenza del monarca). I ribelli si erano impossessati della trasmissione e comunicavano a brevi intervalli: «Faria la Repubblica Araba Yemenita. Ci siamo liberati dalla dittatura e abbiamo distrutto il tiranno e i suoi complici. Non vogliamo più sovranità».

Pochi minuti più tardi venivano diffusi due bollettini: «E' giunta finalmente l'ora della salvezza della tirannide, dalla fama, dalla paura. Gli sforzi dei vostri eroi figli e fratelli nell'esercito yemenita hanno avuto successo. Il vostro potente esercito ha compiuto questa rivoluzione solo per il vostro bene. I capi delle tribù ci hanno promesso il loro appoggio in questa marcia verso la libertà e il progresso». Quest'ultima frase, sull'atteggiamento delle tribù,

veniva omessa dai bollettini successivi che — altro fatto singolare — erano preceduti quasi tutti da motivi militari egiziani.

I ribellotti segnalavano poi che il putsch era avvenuto ieri pomeriggio alle 3, ora locale; che Sana, Taiz e Hadida (quest'ultima è il porto principale) erano già nelle loro mani; e che i leaders delle tre maggiori province si erano subito schierati con l'esercito. Gli aeroporti erano stati chiusi; i militari avevano assunto la direzione del governo. I bollettini annunciavano pure la deposizione di un copri-fuoco nei principali centri e ammonivano che chiunque in qualsiasi modo, volontariamente o involontariamente, sarebbe stato fucilato.

Mario Ciriello  
«La rivolta è soffocata» dice l'ambasciata yemenita a Bonn

(Del nostro corrispondente)  
Bonn, 27 settembre.  
(m.o.) Questa sera alle 21, l'ambasciata yemenita a Bonn ha annunciato che il completo è fallito. Un portavoce ha detto: «Alcuni miliziani riuscivano a occupare alcune case di Sana e la stazione radio, ma questa proclamazione della repubblica, il popolo guidato dal principe Said Ul Imam Ismail, schiacciava la ribellione. Potrebbe essere vero, ma la fonte dell'informazione induce alla cautela».

Quale che sia la verità, difficilmente lo Yemen potrà tornare ai suoi tradizionali costumi. Chiunque prevalga in questa crisi qualche riforma è inevitabile. I giornali citano un esempio della brutalità con cui il defunto Imam Ahmed spianò al figlio Al Badr la via del trono. Aveva tredici fratelli. Cinque furono uccisi, quattro furono decapitati, uno fu costretto a fuggire all'estero, uno morì misteriosamente in ospedale, uno «scompare» e uno, benché ottimo nuotatore, annegò «accidentalmente».

Lo zio dell'ucciso da New York torna per «prendere il suo posto»

(Nostro servizio particolare)  
New York, 27 settembre.  
(m.o.) Il principe Said Ul Imam Al Hassan (zuo dell'Imam assassinato) partirà per lo Yemen da New York, forse già stanotte, per «prendere il suo posto», come sovrano, dello Stato Arabo sconvolto dalla rivoluzione.



La pace separata fra Mosca e Pankov potrebbe essere portata a termine, quale l'interruzione del traffico militare degli alleati fra Berlino o la Repubblica federale. L'ambasciatore esclude però un blocco del traffico civile. Kroll ha concluso che il muro di Berlino da fastidio anche a Mosca: «Quando gli domandai se fosse possibile rivedere il provvedimento di Ulbricht, Kruscev non rispose testualmente: «Non c'è cosa che farei tanto volentieri quanto il mettere d'accordo con i tedeschi».

La pace separata fra Mosca e Pankov potrebbe essere portata a termine, quale l'interruzione del traffico militare degli alleati fra Berlino o la Repubblica federale. L'ambasciatore esclude però un blocco del traffico civile. Kroll ha concluso che il muro di Berlino da fastidio anche a Mosca: «Quando gli domandai se fosse possibile rivedere il provvedimento di Ulbricht, Kruscev non rispose testualmente: «Non c'è cosa che farei tanto volentieri quanto il mettere d'accordo con i tedeschi».

Il giovane Imam Mohammed. Ha regnato per otto giorni



# CRONACA

## L'indagine del Servizio Repressione Frodi Presentate alla magistratura le denunce per i gelati confezionati con i «glicoli»

La società accusata è la Spica di Napoli che ha filiali in tutta Italia - Denunciata anche la consociata torinese Gold - La direzione della ditta risponde: «Non abbiamo mai usato questi prodotti, la perizia di Torino su un unico campione è sbagliata, lo proveremo» - Riunione in Prefettura per la lotta contro le sofisticazioni

Il servizio Repressione Frodi del Ministero dell'Agricoltura di Torino è Milano, diretto dal dott. Laugheri, ha diffuso ieri il seguente comunicato: «Nel ultimo periodo attivo gli organi di vigilanza hanno effettuato una vasta azione di controllo sui gelati e hanno compiuto prelievi di prodotti di ogni tipo e marca. Secondo analisi eseguite su oltre 60 prodotti in commercio, soltanto una ditta è stata ritenuta responsabile di adulterazione e pertanto è stata denunciata alla magistratura competente della Sezione sperimentale di agraria di Torino».

Le denunce presentate sono due: una alla Procura della nostra città e una alla Procura della Repubblica di Cuneo. Sono corredate dal certificato di analisi eseguito dalla stazione chimica agraria sperimentale diretta dal prof. Bottiglieri della nostra Università. «Si è constatata nel campione in esame - dice la perizia - la presenza di glicoli poliosietilenici».

La ditta produttrice, messa sotto accusa dal servizio Repressione Frodi, è la Spica (Società partenopea imbottigliamento confusione alimenti), con sede a Sant'Erasmo, Napoli. L'azienda, che ha filiali e depositi in tutta Italia, è stata denunciata insieme con la consociata Gold, che ha sede a Torino.

I glicoli poliosietilenici, o più semplicemente i poliglicoli, come li ha chiamati su *La Stampa*, nei giorni scorsi, il prof. Giua direttore dell'Istituto di chimica industriale dell'Università, sono composti ad effetto emulsionante, di solito impiegati nell'industria delle materie plastiche, gomma, tessili, farmaci o come additivi nei carburanti. Nell'industria alimentare vengono abusivamente usati nel pane o nei biscotti per renderli croccanti, nelle masse cremose per mantecate, talvolta anche aggiunti alla crema, si trovano addirittura come suoi sostituti.

La legge italiana vieta l'uso dei poliglicoli, che sono giudicati dal ministero alla Sanità dannosi alla salute, soprattutto alle funzioni del fegato. Il chimico precisa: possono essere causa, nei bambini, di disturbi intestinali e di enterocoliti; negli adulti favoriscono la formazione dei calcoli e dell'acidità ossalica, che è un veleno.

In America, invece, questi prodotti sono autorizzati negli «ice cream» e nei «craquelés». E' proprio una ditta americana di prodotti chimici dal nome assai noto che fornisce i poliglicoli all'estero.

Ieri sera abbiamo interpellato telefonicamente il direttore di produzione della società. Egli ci ha dichiarato: «Escludiamo nel modo più categorico di aver impiegato questi prodotti chimici nella fabbricazione dei nostri gelati. A volte, tutti i nostri fornitori ci assicurano di non averli mai usati. Disponiamo di centinaia di risultati di analisi di laboratorio che sottoponendo ad esame i gelati non hanno mai rilevato la presenza di glicoli poliosietilenici. L'unico sarebbe quello della ditta chimico-agraria di Torino».

Un'ultima volta, per la Spica, la perizia di Torino su un unico campione è sbagliata, lo proveremo».

Riunione in Prefettura per la lotta contro le sofisticazioni

La perizia di Torino su un unico campione è sbagliata, lo proveremo».

La perizia di Torino su un unico campione è sbagliata, lo proveremo».

La perizia di Torino su un unico campione è sbagliata, lo proveremo».

La perizia di Torino su un unico campione è sbagliata, lo proveremo».

La perizia di Torino su un unico campione è sbagliata, lo proveremo».

La perizia di Torino su un unico campione è sbagliata, lo proveremo».

La perizia di Torino su un unico campione è sbagliata, lo proveremo».

La perizia di Torino su un unico campione è sbagliata, lo proveremo».

La perizia di Torino su un unico campione è sbagliata, lo proveremo».

La perizia di Torino su un unico campione è sbagliata, lo proveremo».

La perizia di Torino su un unico campione è sbagliata, lo proveremo».

La perizia di Torino su un unico campione è sbagliata, lo proveremo».

La perizia di Torino su un unico campione è sbagliata, lo proveremo».

La perizia di Torino su un unico campione è sbagliata, lo proveremo».

La perizia di Torino su un unico campione è sbagliata, lo proveremo».

La perizia di Torino su un unico campione è sbagliata, lo proveremo».

## Aumentano da 3 a 12 volte le multe fissate dal Comune

Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire

D'ora in avanti, le multe per le contravvenzioni al regolamento comunale saranno più severe. E chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

## Previsto per il '63 un passivo di 2 miliardi. Il deficit dell'azienda tranviaria lunedì all'esame del Consiglio

Il sindaco ing. Anselmetti: «O apriamo un grosso mutuo a scapito di altre spese (ed in fondo è sempre la cittadinanza che paga) o rinunciamo al biglietto del tram»

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.

Il sindaco ing. Anselmetti ha deciso di aumentare le multe fissate dal regolamento comunale. Il minimo, 200 lire, è stato portato a mille lire. Attenti: chi si siede per terra nelle strade è passibile di contravvenzione (2 mila lire); chi stende la biancheria verso strada pagherà 2500 lire.



## I LIMITI DI UNA CONDANNA

# A che serve l'Indice?

Fra i vari problemi che dovranno essere affrontati nell'imminente Concilio non c'è dubbio che quello dell'Indice dei libri proibiti ha un posto di rilievo. La questione non riguarda tanto il principio quanto l'efficacia dell'Indice stesso. Quanti sono infatti oggi i cattolici che conoscono esattamente le ragioni dell'istituto, le sue funzioni, i suoi limiti? Per fare un esempio, basterà dire che pochissimi, fra i cattolici praticanti, conoscono la via della dispensa, e, tanto meno, hanno pensato di servirsene.

L'Indice dimostra — così è stato congegnato e soprattutto rispetto alle condizioni della vita moderna — tutti i suoi quattrocento anni, e se aveva una sua precisa ragione d'essere in una società controllata e chiusa, oggi, nella confusione e nel disordine che regala la nostra esistenza, ha un valore limitatissimo, potremmo anzi dire simbolico. Sapere che un libro può essere letto o no è una categoria che vale nell'ambito di un mondo intellettuale non solo circoscritto e controllabile, ma che ha un centro e soprattutto obbedisce a quel centro di ispirazione. Ammettiamo per assurdo che già al tempo della sua creazione costituiva più una difesa di principio che non un'effettiva e reale; comunque la forza della Chiesa era evidente, rintracciabile, e l'Indice poteva rappresentare una pena, un mezzo di offesa. Ma oggi?

In un mondo per tre quarti scristianizzato e dove ben altre forze hanno il predominio, difendere certe posizioni rare, non eccessi dell'intelligenza, ha un significato relativo.

E' vero che l'Indice si aggiorna, ma, per quanto si facciano degli sforzi in tal senso, la vittoria resta sempre al tempo e alla sua prima immagine, che è quella dell'attualità. Ora, se si tiene presente tutto questo, salta fuori quasi meccanicamente il carattere di poca adattabilità e di scarsa strumentazione dell'Indice, senza contare che il limite della proibizione e della condanna appare estremamente negativo, rispetto a quello della discussione e della conoscenza critica. La stessa Chiesa, o, per lo meno, la parte più viva della sua élite intellettuale, ha capito l'importanza del dialogo, della libera discussione, a da qualche anno dimostra una grande diffidenza per tutto quello che si allaccia all'orbita della sentenza e del giudizio astratto. Se, per esempio, si applicassero le norme che si trovano per mettere all'Indice un libro o l'opera di uno scrittore alle altre manifestazioni della vita, alla stampa quotidiana e settimanale, al cinema, al teatro, alla televisione eccetera, ci si ridurrebbe ad una paralisi generale, tante sono le sollecitazioni dirette e indirette di una concezione della vita che non ha più nulla di cristiano e brucia incensi al successo pratico, allo spirito di piacere e a quello, più pericoloso ancora, del divertimento e della distrazione perpetua.

I libri che ancor oggi si trovano all'Indice o che vengono condannati da esso rappresentano un pericolo molto minore rispetto agli altri che sono legittimi, e non gli perché il loro campo d'azione è più ristretto, ma perché appartengono ad una zona vitale dello spirito, comune a tutti gli uomini, e sono delle sorgenti attive dell'anima. Louis de Naudais, autore di *Quando la Chiesa scomunica e condanna* appena pubblicato dalla Nuova Accademia, nel capitolo che riguarda l'Indice, tenta una giustificazione, sul piano dell'efficacia, della condanna di Gide. Ora, proprio l'esempio di Gide ci aiuta a sottolineare la scarsa forza delle sanzioni e il loro ritardo. Nel caso di Gide, una condanna sarebbe stata assai più utile fra il '30 e il '40 e non già quando l'opera dello scrittore era entrata a far parte del museo della letteratura. Ma c'è di più: Gide potrà aver fatto del male, potrà farne ancora, ma non dimentichiamo che, grazie a certi suoi libri, molti spiriti hanno trovato la strada della fede. Basterà ricordare lo scrittore ebreo René Schwob, basterà pensare ad Henri Ghéon.

Ci si perde per un libro? Probabilmente sì, ma ci vuole sempre un predisposizione, ci vuole sempre una certa fragilità sostanziale. Mi si dirà che proprio a questa fragilità pensa la Chiesa con l'Indice, ed è vero, ma qui ricadiamo nell'altro discorso: la buona letteratura rischia di diventare la pagnuola negli occhi dell'altro, mentre non vediamo le travi che tengono il campo dei nostri.

Se è scarsa e a scoppio ritardato l'efficacia della condanna, spesso si corre il rischio di dare a certe opere una specie di consacrazione alla rovescia. L'Indice, che ha perso quasi completamente le sue virtù attive e difensive, ne ha conquistate negli ultimi anni una passiva e indiretta, di modo che una condanna può trasformarsi in una indicazione, se non addirittura in un invito. Comunque, è un segno di distinzione, qualcosa che si aggiunge alla fama, e non dobbiamo dimenticare che, soprattutto oggi, la fama si confonde col rumore, con le luci da qualunque parte vengano. Il caso Moravia insegna. Anche qui il criterio della quantità ha sostituito quello della qualità. Ecco il punto della questione: l'Indice dell'Indice risponde all'ultimo criterio, è stato fatto per una classe ristretta di spiriti ma non ha mai continuato a difendere lo stato maggiore che ha dei mezzi di protezione naturali mentre si lascia indifeso il resto dell'esercizio cattolico. Sembra quindi curioso continuare a difendere uno stato maggiore che ha dei mezzi di protezione naturali mentre si lascia indifeso il resto dell'esercizio cattolico.

zione, se non addirittura in un invito. Comunque, è un segno di distinzione, qualcosa che si aggiunge alla fama, e non dobbiamo dimenticare che, soprattutto oggi, la fama si confonde col rumore, con le luci da qualunque parte vengano. Il caso Moravia insegna. Anche qui il criterio della quantità ha sostituito quello della qualità. Ecco il punto della questione: l'Indice dell'Indice risponde all'ultimo criterio, è stato fatto per una classe ristretta di spiriti ma non ha mai continuato a difendere lo stato maggiore che ha dei mezzi di protezione naturali mentre si lascia indifeso il resto dell'esercizio cattolico. Sembra quindi curioso continuare a difendere uno stato maggiore che ha dei mezzi di protezione naturali mentre si lascia indifeso il resto dell'esercizio cattolico.

cito, esposto com'è a mille sollecitazioni e soprattutto vittima di una pressione materialistica di portata eccezionale. E' giusto che la Chiesa difenda la sua verità, ma è anche opportuno che studi altri mezzi di protezione o addirittura miri a un'opera attiva di difesa spirituale. Così come stanno le cose, si ha l'impressione che a volte vada a rimorchio la sua difesa, e che si stiano sintonizzando i suoi schemi di legge con la luce astratta del codice.

Carlo Bo

## Ha provocato uno scandalo a corte



LONDRA, 27 settembre. — Alberto di Liegi ha fotografato in bikini al Lido di Venezia, suscitando uno scandalo a Bruxelles. Il ministro britannico della Guerra l'ha invitato a essere per un manifesto che dovrebbe attirare le giovani reclute (Foto «Gente»)

scandalo a Bruxelles. Il ministro britannico della Guerra l'ha invitato a essere per un manifesto che dovrebbe attirare le giovani reclute (Foto «Gente»)

scandalo a Bruxelles. Il ministro britannico della Guerra l'ha invitato a essere per un manifesto che dovrebbe attirare le giovani reclute (Foto «Gente»)

## Il figlio di Charlot, sposato da 6 mesi abbandona la moglie per una «Lolita»

A 36 anni è fuggito con una divetta quattordicenne - Anche Chaplin aveva sposato una ragazza di 14 anni

(Nostra esclusiva particolare)

Hollywood, 27 settembre. I Chaplin sono sensibili al fascino delle Lolite. Charles Chaplin junior, figlio del grande Charlot, ha infatti oggi, a distanza di alcune decine d'anni, quanto il celebre padre fu fatto tempo fa, quando «Lolita» e «Lolita» non erano ancora di moda: ha abbandonato la moglie, sposata nel marzo scorso, per fuggire con una divetta di quattordici anni giunta da Hollywood in cerca di fortuna.

La notizia, per quanto inattendibile, ha stupito gran parte degli ambientati cinematografici dove i due primi figli di Charlot, Charles e Sidney, sono noti per la loro vita turbolenta, non proprio serena.

Il per il loro vita turbolenta, non proprio serena. Charles decide di recarsi a Vevay dal padre per chiedergli il consenso alle nozze con Suzanne, affida la ragazza alle cure del fratello e parte in volo. Ma Sidney, un po' oltre le intenzioni di Charles, quando questi tornò in Germania scoprì che la coppia era fuggita insieme.

Ora a fuggire è stato lui. La notizia l'ha data la moglie, l'ex-infermiera Maria Brown, denunciando il fatto alla polizia. «Non so dove sia, ha concluso, ma posso assicurarvi che si trova in ottima compagnia». E così ha narrato che il marito aveva conosciuto qualche tempo fa una ragazza di 14 anni, G. K., giunta dalla provincia accompagnata dalla madre («una di quelle madri che sanno amministrare con sapienza le qualità anatomiche della figlia»), per ottenere una scrittura ed iniziare la carriera cinematografica. Se n'era innamorato. Al punto che la povera Maria era stata proprio trascurata dal coniuge perso dietro alla «Lolita».

«Lolita» ha 36 anni e non si rende conto che G. K. deve essere innamorata perché le conviene, perché lui, dopo tutto, è figlio di suo padre e può esserle molto utile per trovare la famosa scrittura», ha detto la signora Chaplin. E ha continuato: «Charles da qualche tempo era irritabile, nervoso, non mi rivolgeva più la parola e quando lo faceva usava sempre modi bruschi e villani. Ma non pensavo che le cose potessero arrivare a questo punto, non pensavo che una ragazza che potrebbe essere sua figlia gli facesse perdere la testa a tal punto».

Ma come s'è detto, il gusto della moglie-bambina è evidentemente di famiglia. Una delle numerose mogli di Charlot, Lita Grey, proprio la madre di Charles e Sidney, fu sposata dal grande attore trentacinquenne quando aveva quattordici anni: Chaplin aveva precorso il gusto odierno delle «Lolite». Fu un matrimonio fallito, seguito ben presto dal divorzio. Ma se ne fece gran scandalo: tutti i giornali ne parlavano, tranne poi em-

pio motivo di occuparsi delle scandalistiche dichiarazioni di Lita Grey sulle abitudini familiari e sentimentali del marito.

Inaugurato il congresso su musica e pubblico. Roma, 27 settembre. Il ministro per il Turismo e lo spettacolo, Folchi, è intervenuto stamane, in rappresentanza del governo, nella inaugurazione del terzo congresso internazionale del «Musica e pubblico».

Un Torlonia al posto d'un Orsini nominato «Custode del Concilio». L'incarico avrebbe dovuto essere ricoperto da Filippo Orsini, già escluso dall'ufficio di Assistente al Soglio Pontificio per le sue note vicende sentimentali.

Il congresso sul tema: «La musica e il suo pubblico». Alla manifestazione, organizzata dal Comitato internazionale della musica sotto gli auspici del ministero degli Esteri e dell'Unesco, partecipano delegati di 24 paesi. Alla cerimonia erano presenti l'ambasciatore del Belgio, in rappresentanza del ministero degli Esteri, il dott. Forte, in rappresentanza del Prefetto di Roma, e i membri del Corpo diplomatico accreditato presso il Quirinale e presso la Santa Sede e numerosi musicisti italiani e stranieri.

Un Torlonia al posto d'un Orsini nominato «Custode del Concilio». L'incarico avrebbe dovuto essere ricoperto da Filippo Orsini, già escluso dall'ufficio di Assistente al Soglio Pontificio per le sue note vicende sentimentali.

Il congresso sul tema: «La musica e il suo pubblico». Alla manifestazione, organizzata dal Comitato internazionale della musica sotto gli auspici del ministero degli Esteri e dell'Unesco, partecipano delegati di 24 paesi. Alla cerimonia erano presenti l'ambasciatore del Belgio, in rappresentanza del ministero degli Esteri, il dott. Forte, in rappresentanza del Prefetto di Roma, e i membri del Corpo diplomatico accreditato presso il Quirinale e presso la Santa Sede e numerosi musicisti italiani e stranieri.

Il congresso sul tema: «La musica e il suo pubblico». Alla manifestazione, organizzata dal Comitato internazionale della musica sotto gli auspici del ministero degli Esteri e dell'Unesco, partecipano delegati di 24 paesi. Alla cerimonia erano presenti l'ambasciatore del Belgio, in rappresentanza del ministero degli Esteri, il dott. Forte, in rappresentanza del Prefetto di Roma, e i membri del Corpo diplomatico accreditato presso il Quirinale e presso la Santa Sede e numerosi musicisti italiani e stranieri.

Un Torlonia al posto d'un Orsini nominato «Custode del Concilio». L'incarico avrebbe dovuto essere ricoperto da Filippo Orsini, già escluso dall'ufficio di Assistente al Soglio Pontificio per le sue note vicende sentimentali.

Il congresso sul tema: «La musica e il suo pubblico». Alla manifestazione, organizzata dal Comitato internazionale della musica sotto gli auspici del ministero degli Esteri e dell'Unesco, partecipano delegati di 24 paesi. Alla cerimonia erano presenti l'ambasciatore del Belgio, in rappresentanza del ministero degli Esteri, il dott. Forte, in rappresentanza del Prefetto di Roma, e i membri del Corpo diplomatico accreditato presso il Quirinale e presso la Santa Sede e numerosi musicisti italiani e stranieri.

## IL FATALISMO MUSULMANO SEMBRA RIVIVERE NEL CULTO DELLA «HISPANIDAD»

# La nobiltà spagnola chiusa nel suo orgoglio sogna ancora un impero dove non tramonti il sole

Anche il più povero mendicante ha una sua fierezza, chi riceve l'elemosina gettata a terra non si china a prenderla, sarebbe umiliante. L'alta società è un ristretto circolo di decrepiti privilegi, eppure tutti parlano di Carlo V come fosse ancor vivo. Gli «hidalgos» sono alteri, ma altrettanto affabili, generosi, incuranti dell'interesse immediato. Una trasformazione del costume è in cammino, ma molto lentamente. I turisti sorpresi dai contadini che non accettano man-

(Dal nostro inviato speciale)

Madrid, settembre. Che cosa sia la nobiltà spagnola me lo insegnò Paquito, il istriscarpo che ogni sera si bacia sulla terrazza del caffè dinanzi all'Elbergo in cui alloggia. E' simile ad una nottata per il nero costume, volteggia da un paio di piedi all'altro con

abozzo sollecitudine. Quando una troupe accorre da lui per si siede accanto ad una vecchia griglia, di quelle che nascondono la pelle vuota del collo sotto un nero soppo, ed inizia con lui una fitta discussione. Siccome Paquito è un valido giovanotto, immagino una turpe relazione tra lui e la vecchia,

a gile lo disse. Con inorridita stupore rispose: «Signore, dalla Rosaria è la vedova più sola del mondo; non ha nessuno, nemmeno un lontano cugino, ed è povera. Spero però anche a poco offrire aiuto la possibilità di parlare. E' una carolina che soffre di solitudine».

Che cosa Rosaria sia circonda la conatista poco dopo andandosi accanto a lei con l'intenzione di offrirle il bicchiere di latte e di pagnotella con cui cena ogni sera; rifiutò con garbo ma non l'offerta, ma accettò con gratitudine la conversazione, subito affabile e priva di curiosità. Per molte ore mi parlò molto di sé, della giovinezza trascorsa a Cuba dove possiede ancora una fattoria che non la rende più un contadino perché Fidel Castro, demonio con aspetto di Messia, disse, gli l'ha presa. Non mi domandò mai che professione faccia, di che nazionalità sono, se ho moglie o se sono celibe. Anche quest'assenza di curiosità, il tipo del temperamento spagnolo, è nobiltà, termine complesso in cui confluiscono mitezza e orgoglio, generosità e alterigia.

Durante alcuni incontri occasionali, come quello con Rosaria, portai il discorso sulla presenza degli americani e sul desiderio della Spagna di entrare nel Mercato Comune Europeo. Sembrerebbero due argomenti distanti, in realtà sono intimamente connessi: gli americani, infatti, premiano sulla Spagna per indurci ad accelerare i tempi della sua integrazione con l'Europa. Gli americani hanno investito qui qualcosa come due miliardi di dollari, e hanno contribuito a formare una coscienza risolutiva di unità pregiata calcolata sui miliardi di dollari. Se gli americani si attendono, non dico la gratitudine degli spagnoli, ma almeno un riconoscimento dei loro aiuti, sanno rimasti profondamente delusi.

L'orgoglio dell'hidalgo affiora ad ogni istante, è sufficientemente un soldato americano maltrattato in sua amicizia, appare ad ubriachi e urla qualche esclamazione per strada perché gli altri ed impongono pubblica ingratitudine con pesanti accuse contingendo ambasciatori e capi militari a frecciate quanto enfatiche dichiarazioni di amicizia, rispetto delle sovranità nazionali, necessità di una difesa comune per placare l'offeso orgoglio spagnolo. Quando parlano dell'ingresso della Spagna nel Mercato comune, gli spagnoli rivelano schemi mentali poco differenti da quelli con cui giudicano la presenza americana nel loro paese. Discutono l'argomento con un giovane intellettuale noto per le sue idee liberali e antifranchiste, ed egli mi disse: «Non abbiamo interesse alcuno a entrare nel vostro sistema doganale; la nostra industria sono quasi inesistenti, non abbiamo impianti siderurgici e ci soffochereste. Possiamo, al contrario, continuare a vendere vantaggiosamente agrumi, olive, olio e vino agli altri paesi non associati».

Tutto ciò contrasta con gli effettivi interessi della Spagna, che ha bisogno della presenza americana e, se non vuol rimanere isolata economicamente, deve tentare tutti i mezzi per inserirsi nel mercato europeo, ma gli spagnoli, soprattutto l'uomo della strada, non riconoscono mai questa necessità indispensabile per la loro economia. Sembra che essi definiscano la «hispanidad» come la indole a ripiegare formali, e chiamano ancora oggi Hispanoamerica il Sudamerica ed a trasfigurare con l'arida ipocrisia determinate e dolenti realtà. Essi non chiamano mendicanti i mendicanti, ma pordiosero, cioè colui che elemosina in nome di Dio, volendo con ciò attribuirgli una dignità umana che il derelitto è ben lontano dal possedere.

Però, anche il mendicante spagnolo il poco diverso per temperamento da coloro che fanno l'elemosina; se la elemosina offerta alla mano resta caduta a terra, il mendicante si rifiuta di raccattarla, per non umiliarsi. Anche ciò è inteso dagli spagnoli come nobiltà, si considerano tutti uguali dinanzi a Dio attribuendo alla sorte il merito, e in colpa, di aver fatto i ricchi gli uni e poveri gli altri. Ciò deriva, mi assicurarono alcuni amici proiettati verso concezioni più moderne della società, dal fatalismo musulmano isolato dagli arabi come eredità dell'arabo dominatore e della indole spagnola a orgogliosa nel ricordo di passato, irrimediabilmente grande. Nutrendosi della loro storia, gli spagnoli si sono estraniati dal mondo che gli è cresciuto intorno, si sono fissati in una élite gradevole per i turisti, ma dannosa per la Spagna.

L'essenza di civiltà per le correnti di idee che scuotono il mondo, la supina accidia, non hanno lo scopo di permettere agli allievi di recuperare gli anni di studio che comunque abbiano perduto; oppure di cambiare ordine di studi; di qui la necessità di un Corpo di Insegnanti altamente specializzati e sperimentati con una notevole esperienza didattica senza della quale non si raggiungono i brillanti risultati che oggi sono conseguiti dagli allievi dell'ISTITUTO VITTORIO VENETO.

L'ISTITUTO VITTORIO VENETO oltre del resto alcuni altri qualificati istituti cittadini mantiene le quote ad un livello che permette di offrire una assoluta garanzia di serietà e una ottima organizzazione. Ogni classe non supera mai il numero di 25 allievi; l'insegnamento è tale pertanto che si esclude a priori qualsiasi lezione privata durante l'anno scolastico.

L'ISTITUTO VITTORIO VENETO d'altra parte premia i meriti con borse di studio che permettono agli alunni di qualità che abbiano conseguito il 9/10 di media, se allievi della sezione diurno, e 7/10 e 8/10 di media se allievi delle sezioni serali, di frequentare gratuitamente i corsi; coloro i quali hanno conseguito il 7/10 di media devono versare una metà delle tasse di frequenza. Per gli allievi il cui Concorso sono occupati tutto il giorno funziona pure il convitto semiconvittato.

Il Preside è a disposizione dei Signori Genitori per ulteriori informazioni ogni giorno ferialmente dalle ore 9 alle 13 e dalle 15 alle 17,30; nelle festività i Genitori e gli allievi possono visitare la nuova sede dell'ISTITUTO VITTORIO VENETO che per la sua attrezzatura ed i locali modernissimi può essere considerato una delle Scuole Autorizzate Laiche più razionali ed organizzate.

L'Istituto, essendo una scuola debitamente autorizzata dal Ministero della Pubblica Istruzione e norma della legge 19-4-42 n. 86 e del D.L. 24-5-45 n. 412 ottiene per gli allievi nei casi di comprovata necessità, il ritardo dal servizio militare.

Il Preside Prof. Dott. GIOVANNI NEBOLO

ISTITUTO VITTORIO VENETO. Via Pomba 20 ang. via Gialliotti - Tel. 553-776 - Torino. Sono aperte le iscrizioni ai seguenti corsi diurni. Corrispondenti in lingue straniere (Francese - Inglese) Segretario di azienda. Per informazioni in Segreteria dell'Istituto funziona tutti i giorni feriali dalle ore 9 alle ore 13 e dalle ore 15 alle ore 17.

quiescenza e concetti accolti come dogmi, ha generato il ristagno economico, politico e sociale da cui la Spagna tenta di uscire soltanto ora rompendo il circolo chiuso di decrepiti privilegi, ideando riforme agrarie per distruggere il diffuso latifondo, accostandosi con maggior sollecitudine ai problemi che agitano il mondo europeo. L'emigrazione di molti spagnoli che vanno a lavorare in Francia, Svizzera e Germania e il flusso sempre crescente di turisti, consentono confronti che non sono sempre positivi per la condizione di vita spagnola. Ciò provoca una maggiore tensione sociale interna, ma è difficile che uno spagnolo, anche liberale, riconosca discorrendo una sua forestiera che a Ginevra, Parigi, Roma, Londra si vive meglio che a Madrid, egli ribatte costantemente: «E' più noi abbiamo cose che voi non avete».

Il concetto della Spagna proletaria attraverso l'Atlantico con la lingua, lo spirito e la religione, argomenti più facili da affermare, delle armi, è una grossa remora all'integrazione della penisola nel sistema europeo; a prescindere dal regime franchista, è il temperamento degli spagnoli a straripare da ciò che gli accade intorno, e indurli a credere che il loro paese rimane il perno su cui ruota il mondo. Anche lo spagnolo più sprovvisto parla di Carlo V come se fosse ancora vivo, l'idea che sul loro impero non tramontava mai il sole non è passata fra i cervelli storici, alimenta tuttora una certezza di superiorità che determina l'orgoglio conceito della hispanidad, su cui non è consentito scherzare, e quegli atteggiamenti quasi definitivi sono nobiltà.

Si può, è vero, preferire gli altri aspetti della nobiltà spagnola, il calore amicale con cui ricevono gli stranieri, la generosità istintiva, l'affabilità mai condizionata dall'interesse. Anni fa, quando si visitava Barcellona e Saragozza, l'automobile si viaggia, si aveva una cattura italiana che da nostri conmi

nessuno rallentato. Soprattutto un'automobile spagnola a gli occupanti, grazie ai industriali come si prima poi, li buttarono sotto il motore, ripararono sommaramente il guasto ed uno di loro ci accompagnò fino a Saragozza, si preoccupò di trovarci alloggio e fece lavorare di notte una macchina per consentirci di ripartire il giorno successivo.

Mi raccontava una signora inglese che giorni addietro, viaggiando di sera fra Avila e Madrid, si trovò improvvisamente dinanzi al cofano un turo che si ne andava acciacciando in mezzo alla strada. Riuscì ad evadere l'urto frontale, ma si ritrovò con l'automobile contro il fianco del bestione. Nell'urto, una portiera rimase scardinata, ma ciò che spaventò la signora fu la piccola folla richiamata dal fragore dello schianto e dal selvaggio mugugno del toro ferito. «Qui i tori sono perseguitati, e feci un rapido calcolo per stabilire quanto avrebbe dovuto pagare ai contadini per i risarcimenti del danno fatto al toro. Quelli, invece, mi preoccuparono di accomodare con il di ferro la contorta portiera perché potesse proseguire, e non accettarono nemmeno una peseta di mancia».

Questa Spagna così solida verso il prossimo, disinteressata (lagnandosi di dolori viscerali), dalla Rosaria riuscì a convocare al nostro tavolo cinque signore che mi appellarono sotto i loro consigli materni e indirizzi ai buoni medici di cui che stia scomparendo; i problemi sociali, gli inadeguati salari che determinano la lotta di classe, latente anche se vietata dalla costituzione, incidono notevolmente sul costume, avvicinando la Spagna, sia pure lentamente, all'Europa. Come uomo sociale auguro che il processo avvenga rapidamente; come uomo comune sento che mancherà al mondo qualche cosa il giorno in cui il modernismo cancellasse dalla Spagna la umanistica nobiltà che la differenzia da ogni altro paese.

Francesco Russo

### ISTITUTO VITTORIO VENETO

(MEDIA - RAGIONIERI - GEOMETRI - LICEO ARTISTICO)

Via Pomba 20 ang. via Gialliotti - Tel. 553.776 - Torino

#### COMUNICATO

La Presidenza dell'ISTITUTO VITTORIO VENETO, mentre avverte che il calendario dell'anno scolastico per il 1962-63 è già spedito presso la Segreteria, a quindi, come è nella tradizionale serietà dell'Istituto, i singoli corsi avranno inizio graduale e metodico con orario completo onde evitare qualsiasi disagio di carattere organizzativo, comunico che avranno luogo le iscrizioni ai corsi diurni, preserali e serali all'ISTITUTO VITTORIO VENETO.

L'ISTITUTO VITTORIO VENETO oltre del resto alcuni altri qualificati istituti cittadini mantiene le quote ad un livello che permette di offrire una assoluta garanzia di serietà e una ottima organizzazione. Ogni classe non supera mai il numero di 25 allievi; l'insegnamento è tale pertanto che si esclude a priori qualsiasi lezione privata durante l'anno scolastico.

L'ISTITUTO VITTORIO VENETO d'altra parte premia i meriti con borse di studio che permettono agli alunni di qualità che abbiano conseguito il 9/10 di media, se allievi della sezione diurno, e 7/10 e 8/10 di media se allievi delle sezioni serali, di frequentare gratuitamente i corsi; coloro i quali hanno conseguito il 7/10 di media devono versare una metà delle tasse di frequenza. Per gli allievi il cui Concorso sono occupati tutto il giorno funziona pure il convitto semiconvittato.

Il Preside è a disposizione dei Signori Genitori per ulteriori informazioni ogni giorno ferialmente dalle ore 9 alle 13 e dalle 15 alle 17,30; nelle festività i Genitori e gli allievi possono visitare la nuova sede dell'ISTITUTO VITTORIO VENETO che per la sua attrezzatura ed i locali modernissimi può essere considerato una delle Scuole Autorizzate Laiche più razionali ed organizzate.

L'Istituto, essendo una scuola debitamente autorizzata dal Ministero della Pubblica Istruzione e norma della legge 19-4-42 n. 86 e del D.L. 24-5-45 n. 412 ottiene per gli allievi nei casi di comprovata necessità, il ritardo dal servizio militare.

Il Preside Prof. Dott. GIOVANNI NEBOLO

### ISTITUTO VITTORIO VENETO

Via Pomba 20 ang. via Gialliotti - Tel. 553-776 - Torino

Sono aperte le iscrizioni ai seguenti corsi diurni. Corrispondenti in lingue straniere (Francese - Inglese) Segretario di azienda. Per informazioni in Segreteria dell'Istituto funziona tutti i giorni feriali dalle ore 9 alle ore 13 e dalle ore 15 alle ore 17.







Aporta a Stresa la conferenza sul traffico

## Allarghiamo le strade per limitare gli incidenti

Il ministro Sullo annuncia lo stanziamento di 5 miliardi per l'autostrada da Quincinetto ad Aosta - I lavori dovrebbero cominciare tra pochi giorni

(Dal nostro inviato speciale)

Stresa, 27 settembre.

In Europa dove circolano quaranta milioni di automobili, si sono avuti nel '61 ben 75 mila morti e un milione e mezzo di feriti per incidenti stradali. Negli Stati Uniti, nello stesso periodo, quasi quaranta mila morti e un milione e mezzo di feriti per incidenti stradali. In Giappone (dove vi è ormai una circolazione di cinque milioni di autoveicoli) tredici mila morti e trecentoventi mila feriti. Non sono esagerazioni, ma divisioni di un'unità che si inabissano in questo tragico fenomeno, a nostro avviso, fronteggiare e contenere.

Con queste parole il principe Filippo Caracciolo, presidente dell'Automobile Club Italiano, ha introdotto il suo discorso programmatico alla XIX conferenza del traffico e della circolazione aperta oggi a Stresa con la partecipazione di oltre milleseicento esperti, alla presenza del ministro dei Lavori Pubblici on. Fiorentino Sullo. Questa conferenza riveste quasi il carattere di una consultazione esclusiva di tecnici (docenti universitari, giuristi, funzionari dello Stato e così via) quali suggeriscono orientamenti legislativi in materia di traffico e circolazione, e propongono i problemi più urgenti.

Il principe Caracciolo ha sottolineato l'importanza dei temi fiscali quest'anno: temi che a tutte prime possono apparire un po' aridi e teorici, ma sono invece essenziali per accrescere la sicurezza sulle strade. Il primo tema (relatori il prof. Antonio Benini della Università di Roma e l'on. Camillo Ripamonti presidente dell'Istituto nazionale di urbanistica) riguarda la necessità di aggiornare la vigente legislazione sulle progettazioni e sulla tenuta delle strade. È meglio scendere ad esempi concreti. La legge in vigore risale al 1953 e stabilisce che i nuovi edifici non possano sorgere a meno di tre metri dal ciglio stradale. Questa misura poteva essere sufficiente al tempo della diligenza, non certo oggi: si chiede perciò che la limitazione della via portata a quindici metri e che vengano stabiliti vincoli di altezza a seconda dell'importanza della arteria.

Nuovi strumenti legislativi dovrebbero essere inoltre dati agli imprenditori di opere di pubblico interesse per accelerare le pratiche di espropriazione. Le opere di tendenza necessaria. Si consideri che l'autostrada Milano-Venezia è stata ritardata di due anni e mezzo per le opposizioni dei proprietari terrieri nel Veneto sollevando 200 opposizioni agli espropri per ragioni del tutto pretestuose.

Il secondo tema (relatori l'on. Leopoldo Piccarini, magistrato dott. Tommaso Perone, e l'avv. Lucio Rubini) verte sulla necessità di rendere operante un articolo della Costituzione (il 28°) nonché un generico principio espresso dal nostro Codice secondo il quale i funzionari dello Stato e i pubblici amministratori sono civilmente e penalmente responsabili dell'eventuale mancata o insufficiente applicazione di norme per la sicurezza stradale. Anche qui occorrono esempi pratici. Se accade un incidente perché un determinato veicolo di un'azienda è mancante o poco visibile in colpa civile e penale dove rimanda sul funzionario o sul pubblico amministratore che compete la vigilanza. Altrimenti si dice in caso di una frangente provochi una salvezza (cosa questa abbastanza frequente) e così via.

La XIX conferenza di Stresa vuole ribadire l'urgenza di varare in tutti i modi la sicurezza stradale. Per questa ragione la giornata conclusiva, quella di domenica, assumerà carattere internazionale con la relazione di monsieur Charles Gerard (direttore generale dell'Ufficio del Ministero della Giustizia del Belgio) sulla «prospettiva di una regolamentazione uniforme europea in materia di circolazione stradale». Ormai l'integrazione europea è un fenomeno concreto in progressivo sviluppo: logico e indispensabile che gli automobilisti in tutti i paesi si trovino di fronte alle stesse norme e possano valere della medesima assistenza. Dato per inciso questa unificazione farà sì che finalmente anche in Italia siano collocati cartelli con i nomi delle località ben visibili e non più le modeste targhette ora in uso, di anni senza praticità, considerando la velocità delle automobili moderne.

Nella sua prefazione, rivolgendosi in particolare al ministro on. Sullo il principe Caracciolo non ha mancato di toccare altri argomenti scottanti. «Voglio dare atto al rappresentante del governo - egli ha detto - che la politica delle autostrade si è sviluppata in modo grandioso che sotto certi aspetti ha già posti all'avanguardia in questo settore. Ma non so se può dirsi lo stesso per quello che riguarda

la viabilità minore e soprattutto la viabilità urbana». Di qui deriva la necessità di un piano unitario di rinnovamento organizzativo e legislativo. A proposito della politica fiscale il presidente dell'Automobile Club ha ricordato che «l'automobilismo, nei suoi complessi fenomeni, contribuisce al bilancio dello Stato con aliquote imponenti che non riteniamo forse anche un po' eccessive» ed ha scherzosamente concluso affermando che «una gallina dalle uova d'oro è meglio accarezzarla e curarla anziché spensierarla».

L'on. Sullo ha replicato con un lungo ed applicato discorso nel quale ha convenuto sull'opportunità di giungere in materia di traffico e circolazione, a piani unitari e coordinati fra i vari ministeri e enti interessati. A proposito della politica fiscale del governo ha dichiarato che «la diminuzione del prezzo della benzina che pone l'Italia non più al primo posto in una scala inversa tra le nazioni europee, rappresenta il segno di una tendenza che potrà anche essere coltivata nel futuro nei limiti di una politica generale organica e finanziaria». In sostanza però ha escluso che per il momento si possa giungere a nuovi aspetti allargamenti fiscali.

Il ministro si è quindi soffermato ad illustrare le opere già compiute e i programmi in via

di realizzazione. «Noi abbiamo 974 chilometri di autostrade in esercizio che hanno comportato un contributo statale per 263 miliardi. Inoltre abbiamo in costruzione altri 833 chilometri di autostrade che comportano la spesa statale di 257 miliardi. Bisogna poi aggiungere i 422 chilometri della Salerno-Reggio Calabria e i 187 chilometri della Palermo-Catania sulla quali non è previsto alcun pedaggio».

I programmi già stabiliti per il futuro accresceranno questa rete di altri 3500 chilometri.

Anche per le strade normali dipendenti dall'Anas o provinciali il governo intende attuare radicali ammodernamenti seguendo però un programma razionalmente disposto ad evitare che «si sperperino soldi dove il traffico non fa sentire la necessità di miglioramenti eccessivi». Per finire, una buona notizia capita nei corridoi della sede della conferenza: il governo ha deciso di stanziare con effetto immediato cinque miliardi come contributo all'autostrada Quincinetto-Aosta, e per il miglioramento della strada statale Aosta-Trarico del Monte Bianco. Ciò significa che i lavori per quest'arteria ormai essenziale al Piemonte potranno cominciare. Si dice ai primi di ottobre.

Remo Grigliò

## Le prime conseguenze della lotta contro le frodi

# Casse di pasta abbandonate nei prati quintali di formaggio sotto un ponte

I due episodi a Roma e a Cosenza: commercianti disonesti hanno preferito liberarsi della merce sofisticata nel timore di essere scoperti - Jervolino indica alla commissione della Camera i provvedimenti da adottare per garantire la genuinità dei prodotti

(Nostro servizio particolare)

Roma, 27 settembre.

Le severe disposizioni impartite dal governo contro le sofisticazioni e le frodi alimentari, stanno dando i primi concreti risultati: si ha notizia di due episodi che, analoghi nel loro significato, forniscono il loro indizio che una chiara preoccupazione si sta diffondendo tra i commercianti e i fabbricanti disonesti. Alla borgata Primavalle, in una zona periferica della città, nottetempo, da un grosso automezzo è stato scaricato in un prato il contenuto di due casse di pasta alimentare di vario tipo; altrettanto è avvenuto a Castrovillari (in provincia di Cosenza) dove sotto un ponte fuori dell'abitato sono stati abbandonati oltre cinque quintali di merce fra mozzarella, paste per mozzarella e formaggi di vario tipo, palesemente avariati.

Le competenti autorità hanno prelevato sia a Roma sia a Castrovillari dei campioni della merce per sottoporli all'esame chimico. Domani si avrà l'esito dell'esame, ma è facile per immaginare l'ora che si tratta di commercianti disonesti che si sono di sfatti di un carico compromesso onde evitare i rigori della legge contro le frodi alimentari.

Questo mattina il ministro della Sanità, on. Jervolino, ha riferito alla Commissione Igiene e Sanità sui provvedimenti di legge adottati nel suo dicastero per identificare i contraffattori alle leggi in materia di produzione alimentare e di bevande.

Nel corso della sua relazione il ministro ha illustrato le

provvidenze che si debbono adottare per combattere le frodi, sempre nello spirito degli intendimenti espressi dal presidente del Consiglio on. Fanfani: 1) mobilitare tutte le forze dipendenti dal ministero della Sanità e dagli uffici dicasterali che hanno la possibilità di esercitare controlli in materia; 2) concentrare tutte le forze nel luogo in cui vi è maggiore violazione delle leggi; 3) rivedere la legislazione vigente sulle frodi; 4) aumentare la pena repressiva; 5) modificare la procedura penale perché i processi siano espletati per direttissima; 6) eventuale nomina di un commissario in sostituzione dei titolari degli stabilimenti colpiti dalle sanzioni; 7) eventuale interdicazione dell'esercizio industriale e commerciale di coloro i quali hanno violato gravemente le leggi sugli alimenti e sulle bevande; 8) creare presso il ministero della Sanità un corpo specializzato che possa controllare ed efficacemente denunciare in modo esclusivo affinché tutte le leggi che li riguardano finiscano siano applicate con pieno rispetto.

Infine, ha precisato Jervolino, giorno per giorno verranno noti i nomi dei responsabili di frode alimentare sia per indicare alla pubblica riprovazione coloro che violano le leggi, sia per proteggere gli industriali e i commercianti che sono rispettosi delle leggi sanitarie.

Nel breve dibattito che è seguito i parlamentari dei vari gruppi hanno concordato con le dichiarazioni del ministro. Sono intervenuti tra gli altri l'on. Spallone, che ha denunciato la pericolosità dell'impiego di alcune sostanze chimiche, quali gli anticrittogamici, gli on. Raffelli e Ludovico Angelini, che hanno posto al ministro ulteriori e specifiche domande sull'azione repressiva del ministero; l'on. Berlinguer infine, che ha dato atto al ministro della Sanità del suo impegno e concreto intervento, che rappresenta una garanzia per la difesa della salute della popolazione.

Successivamente anche il presidente della Federazione degli Ordini dei medici, on. Chiarolanza, che era presente alla seduta della Commissione, ha fatto alcune dichiarazioni ai giornalisti:

«Le frodi alimentari - ha detto - non sono un fatto nuovo nella storia del nostro Paese poiché in ogni epoca sono sempre esistiti documenti anche di data antica. I fatti preoccupanti sono la vastità del fenomeno che colpisce gravemente la coltura pubblica opinione, e i metodi seguiti con la utilizzazione scientifica del progresso della chimica. Si è arrivati al punto che di fronte a qualsiasi genere alimentare posto in vendita ciascuno di noi ha perduto ogni fiducia nella garanzia sulla genuinità».

«Sono fedeli gli sforzi del

Il ragazzo inglese George Sye, di 13 anni, rinchiuso in un'aula di un istituto di Napoli da un agente di PS (Tel. 42.549).

(Dal nostro corrispondente)

Napoli, 27 settembre.

Per visitare l'Italia, uno scolaro inglese di 13 anni è fuggito da Londra senza soldi, abiti e passaporto ed è riuscito ad arrivare sino a Napoli. Si chiama George Sye, ed abita in un sobborgo della capitale britannica. Gli agenti in servizio alla stazione ferroviaria centrale hanno notato che il ragazzo dormiva tranquillo su un divano della sala d'aspetto prima classe, senza che nessuno lo svegliasse o si preoccupasse di avvertirlo sulla partenza del suo treno. Inaspettati, gli agenti lo scuotono, ma George, inteso di trovarsi dinanzi a dei poliziotti, con un balzo si lanciava fuori. Un'altra pattuglia poco dopo lo fermava.

Accompagnato in questura e interrogato, lo studente ha detto d'essere scappato da Londra perché voleva visitare l'Italia, di cui aveva sentito tanto parlare. Il biglietto sul vapore per Calais glielo aveva offerto una signora, commossa dal fatto che egli non aveva un «penny». Dalla Francia a Napoli, si è arrangiato con l'autostop a grazie all'ospitalità di contadini e di altre persone. Il ragazzo verrà accompagnato al suo paese natale, con la Francia: la polizia di questo paese lo consegnerà a Scotland Yard.

C. G.

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

## Ricoverato all'ospedale di Racconigi con i genitori pure intossicati



Il piccolo Bartolo Ghidini, 2 anni, con i genitori: Ernesto e Caterina Gianoglio. Sono stati intossicati tutti e tre dalla carne a Racconigi. Il bimbo è grave.

## Un altro bimbo grave per la carne avariata

Ancora sconosciuto il bacillo che ha provocato l'avvelenamento collettivo - Il macellaio proprietario dell'agnelleria sostiene che la bestia era stata approvata e timbrata

(Dal nostro inviato speciale)

Racconigi, 27 settembre.

Nemmeno l'autopsia eseguita questo pomeriggio dal prof. Tosi dell'Università di Torino sulla piccola Lorenza Riti, morta all'alba di ieri, ha potuto sciogliere l'enigma che pesa sull'intossicazione collettiva provocata probabilmente da carne avariata - che ha messo in allarme l'intera città. Le analisi biologiche per accertare la presenza di batteri che possono avere inquinato la carne di castrato venduta nel negozio di via Angelo Spada richiederanno molto tempo e anche parecchi giorni (si parla di quindici) necessari ai germi che saranno messi a coltura per manifestare in tutti i loro aspetti caratteristici e per dare una risposta alla domanda che comincia a diventare ansiosa: di che cosa sono veramente ammalate le vittime di questa intossicazione?

Sapere di quale male si tratta è essenziale per la cura delle persone che ne sono state colpite più violentemente. Questa mattina è stato portato all'ospedale di Racconigi il piccolo Bartolo Ghidini, di due anni. Era con lui la mamma, Caterina Gianoglio, anch'essa gravemente ammalata dalla condizione di vomito e diarrea. In condizioni lievemente migliori il padre, Ernesto. Lo stato del bambino destava molte preoccupazioni, anche perché le sue possibilità di resistenza al male sono naturalmente minori di quelle degli adulti. Faceva molta fatica, ogni volta che si accingeva a mangiare, a deglutire il cibo amaro e pallido. Lo curano come possono, senza lasciare un istante: ma occorrerebbe sapere esattamente di che cosa soffra, di che natura è l'intossicazione alimentare di cui è rimasta vittima, per individuare subito il rimedio adatto. Il medico che ha curato il bambino, il dott. Ernesto, ha detto che il suo stato è grave, ma che non si può fare altro che attendere.

In attesa che gli esami sui pezzi di carne sequestrati ieri nel negozio di Giovanni Seia e sul frammento di tessuto intestinale prelevato dal corpo della bambina morta diano i risultati che tutti attendono, si rendevano necessarie alcune misure preventive. Dopo la denuncia all'autorità giudiziaria, il ritiro della licenza di commercio e la chiusura a tempo di questo macellaio del negozio, oggi sono state decise ed eseguite la disinfezione del locale e l'apposizione dei sigilli al frigorifero che conteneva la carne probabilmente infetta.

Le indagini dei carabinieri si svolgono agli ordini del procuratore della Repubblica di Saluzzo, dottor Aquasanti. Il segreto istruttorio copre i risultati di un nuovo interrogatorio che il medico ha fatto sottoporre. Il macellaio Giovanni Seia, Egli avrebbe fatto dichiarazioni di questo tenore: «Non so in che modo quella carne possa essere infettata. Il castrato era stato sottoposto alla visita del veterinario provinciale e regolarmente timbrato. Forse l'intossicazione è stata provocata da dolci».

La circostanza della visita è senza dubbio esatta, ma allora non si spiegherebbe perché mai esista la fondata possibilità che gli esami in corso rivelino la presenza delle «salmonelle». I caratteristici batteri che provocano il paratifo D, la bestia acquistata dal macellaio Seia era stata macinata e sequestrata dalle autorità comunali del veterinario dott. Milesi - resterebbe in questo caso da stabilire per quali vie le salmonelle si sono introdotte nella massa.

L'ipotesi della «salmonellosi» parrebbe comprovata da un'altra circostanza. Le salmonelle non resistono a prolungate bolliture; se uccise, non hanno più nessun potere tossico. Sia il piccolo Lorenza Riti che il suo compagno di sventura più fortunato, hanno consumato la carne di montone cruda, in insalata, tranne i due pensionati Angelo e Maria Daniele, i quali avevano mangiato la carne bollita.

Gli agenti in servizio alla stazione ferroviaria centrale hanno notato che il ragazzo dormiva tranquillo su un divano della sala d'aspetto prima classe, senza che nessuno lo svegliasse o si preoccupasse di avvertirlo sulla partenza del suo treno. Inaspettati, gli agenti lo scuotono, ma George, inteso di trovarsi dinanzi a dei poliziotti, con un balzo si lanciava fuori. Un'altra pattuglia poco dopo lo fermava.

Accompagnato in questura e interrogato, lo studente ha detto d'essere scappato da Londra perché voleva visitare l'Italia, di cui aveva sentito tanto parlare. Il biglietto sul vapore per Calais glielo aveva offerto una signora, commossa dal fatto che egli non aveva un «penny».

Dalla Francia a Napoli, si è arrangiato con l'autostop a grazie all'ospitalità di contadini e di altre persone. Il ragazzo verrà accompagnato al suo paese natale, con la Francia: la polizia di questo paese lo consegnerà a Scotland Yard.

C. G.

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

Aut. Min. 5003 del 21/9/61

(Dal nostro inviato speciale)

Palermo, 27 settembre.

Una rapina di circa otto milioni è avvenuta stamane in piazza della Stazione, a Termini Imerese, i banditi, però, sono stati arrestati nel pomeriggio e la refettoria - grazie al fido di un cane poliziotto - non interdice il servizio. Sotto un cespuglio in aperta campagna.

Questa mattina alle 12,30, tre dipendenti del «Banco di Sicilia», a bordo di una «1100» blu dell'Istituto di credito, si erano recati alla stazione ferroviaria per consegnare la somma di sette milioni e 800 mila lire in contanti destinati agli stipendi dei ferrovieri di Termini Imerese.

L'autista Vincenzo Alaimo aveva appena fermato la vettura e il cassiere Antonino La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato Luigi Belladone si apprestavano a

La Mantia e l'impiegato



**FFAFAFANGO** ammorbiato in  
camere doppi servizi, giardino, libero  
abito. Sestriere: « Pubblicità Stampa  
194 - Torino » **ARMOR**

**ELLISSE** locali uso magazzino af-  
fandoli palato aligorio V. B. Gallari  
5 via, Telefono 44-447.

[illegible]

**7 Locali per Villaggi. L. 150 p.p.**

**PFIPTO** per espansione immobiliare e servizi turistici particolarmente favorevole. Magnifica casa di 6 locali. A81562

**LASSIO** affittasi nuova casa oppure mettere l'appartamento arredato. Immensità, piscina, inquilino, compendio di tre stanze, ampio terrazzo. Telef. 371-297, Torino. AR1400

**POTERO** affittasi alloggio nuovo 4 o 5 locali, arredati ai nostri gusti, confortevole, 50 metri al mare per villeggiare con la mota. Telefonate 330-660 Torino.

**I Alb. a Stor. Climat. L. 150 p.p.**

**UTINHO** Stabulazione. Pensione Rossa, S. Bellingard 2, tel. 68-777. Videri

**ALBINO**, attrezzatura, servizio, prezzi speciali. Info-direzione. Interpretateli?

**9 Coll. Istituti Storici. L. 150 p.p.**

[illegible][illegible][illegible]

**CORSI** di preparazione, esami lingua  
estremamente industriale e commerciale  
recupero anni). Corsi preparazione al-  
impiego: corrispondenti in lingue estere,  
gioco-dall'io-computer, patenti, esami  
tecnici. Corsi diverse lingue. Istituto  
ragnoce, via Tagore 7. **801**

*(Continua a pag. 12)*



A black and white photograph showing four young children, likely of Japanese descent, sitting at a series of four identical, small wooden desks. The desks are designed with a curved, adjustable seat and a flat writing surface. The children are dressed in light-colored, traditional-style clothing. They are positioned in a row, each at a desk, demonstrating the flexibility and adjustability of the furniture. The background is a plain, light-colored wall.

[illegible][illegible]

**CORSI di preparazione, esami lingua**  
estatamente Industriale e commerciale  
recupero anni). Corsi preparazione al-  
impiegati corrispondenti in lingue estere,  
e, pieno-dal-lis-complessive, per le, esami  
lauree. Corsi diverse lingue. Istituto  
ragno, via Tagore 7. **801**

*(Continua a pag. 12)*





## Il disegno di legge sulla riforma scolastica Le nuove materie di studio per la scuola media unica

Elementi di scienze naturali; educazione artistica e musicale; applicazioni tecniche. Serviranno all'insegnante per individuare le attitudini dell'allievo ed indirizzarlo nella scelta degli studi superiori. I professori dovranno seguire corsi di aggiornamento

(Nostro servizio particolare)

Roma, 27 settembre. Tra gli insegnanti obbligati della scuola media dell'obbligo, previsti dall'art. 2 del disegno di legge approvato ieri dal Senato, figurano alcune materie nuove: osservazioni ed elementi di scienze naturali, educazione artistica, applicazioni tecniche ed educazione musicale. Le ultime due sono obbligatorie solo nella prima classe e diventano facoltative nelle successive, mentre in tutti i tre anni del corso di studi le osservazioni ed elementi di scienze e l'educazione artistica sono materie obbligatorie.

Si tratta di un gruppo di discipline che hanno un preciso scopo: quello di concorre alla educazione intellettuale del ragazzo, alla didattica moderna, in sostanza, ha acquisito ormai il concetto che le tradizionali materie insegnate nelle scuole dagli 11 ai 15 anni non erano sufficienti a promuovere completamente lo sviluppo intellettuale del preadolescente.

I programmi di insegnamento delle classi sperimentali tracciano, sia pure sinteticamente, le linee su cui gli insegnanti devono muoversi e indicano gli scopi di ciascuna di queste materie. L'insegnamento delle osservazioni ed elementi di scienze naturali è compreso tra le materie obbligatorie della nuova scuola di Chivasso, indispensabile per il fatto che finora i ragazzi apprendono qualche nozione di scienze nelle scuole elementari e devono attendere di giungere agli istituti di secondo grado per riprenderne lo studio.

Per quanto riguarda il programma di questa materia è previsto che esso debba tendere ad educare i ragazzi, facendo osservare ad essi le applicazioni dei fatti e dei fenomeni, facendo scaturire qualsiasi indagine dall'osservazione diretta dell'allievo. Sarà poi cura dell'insegnante di non limitare l'indagine al solo fenomeno che ha suscitato la ricerca, guidando l'allievo a scoprire altri fatti e fenomeni ad esso collegati per ampliarlo a spaziare nel vasto campo della scienza.

L'educazione artistica si sostituisce con finalità e criteri nuovi al disegno e al più, di che poco o nulla ha in comune con l'insegnamento del disegno. Ha lo scopo di orientare allo sviluppo umano del ragazzo, per appagare, nello stesso tempo, il bisogno di soddisfare l'aspirazione al bello; la naturale tendenza del ragazzo verso l'espressione figurativa, che risulta accessibile prima dell'espressione linguistica, viene assecondata dall'educazione artistica perché offre all'allievo i materiali e le tecniche delle arti figurative per guidarlo a conseguire una corrispondente capacità di espressione.

Si tende inoltre a maturare la sfera affettiva dell'allievo, ad educare la capacità di percepire linee e forme nello spazio, a svilupparne il senso estetico a creativo che ne riveli le eventuali attitudini artistiche.

I programmi prevedono inoltre l'insegnamento di materie a carattere culturale e storico, come la lingua, l'interpretazione di soggetti dal vero e di letture, prime esperienze in bianco e nero per passare poi allo sviluppo del senso volumetrico, agli elementi intuitivi di prospettiva attraverso oggetti reali. L'insegnante non può non approfondire i vari aspetti e allargherà il campo attraverso visite a musei, gallerie, monumenti, presentando buone riproduzioni d'arte, tutto allo scopo di sviluppare il gusto seguendo attentamente le reazioni di ciascun allievo, per cercare di individuare le sue attitudini e le sue inclinazioni.

Le applicazioni tecniche e l'educazione musicale, obbligatorie solo nella prima classe, si propongono di evitare la soluzione di continuità con il lavoro e il canto che vengono insegnati nelle scuole elementari e contemporaneamente perché attraverso un insegnamento meno generico di quello che viene svolto nei cinque anni delle elementari, il ragazzo si abitui a riconoscere le fasi e le esigenze di un processo esecutivo considerando l'opera completa come risultato della fusione dell'ideazione, della progettazione del disegno e della esecuzione. I più versati potranno continuare lo studio di questa materia anche negli anni successivi. Si tratta di un insegnamento che trova una larga parte nell'attività operativa che dovrà essere svolta dagli alunni in qualsiasi attività che essi svolgano. L'educazione musicale viene inserita come componente di quella artistica e deve suscitare nell'allievo l'amore verso l'arte dei suoni, intesa anch'essa come forma del linguaggio e dell'espressione. Oltre ad esercitazioni di canto corale l'insegnante dovrà curare l'ascolto di brani eseguiti da solisti e complessi sin-

(Nostro servizio particolare)

Roma, 27 settembre. Tra gli insegnanti obbligati della scuola media dell'obbligo, previsti dall'art. 2 del disegno di legge approvato ieri dal Senato, figurano alcune materie nuove: osservazioni ed elementi di scienze naturali, educazione artistica, applicazioni tecniche ed educazione musicale. Le ultime due sono obbligatorie solo nella prima classe e diventano facoltative nelle successive, mentre in tutti i tre anni del corso di studi le osservazioni ed elementi di scienze e l'educazione artistica sono materie obbligatorie.

Si tratta di un gruppo di discipline che hanno un preciso scopo: quello di concorre alla educazione intellettuale del ragazzo, alla didattica moderna, in sostanza, ha acquisito ormai il concetto che le tradizionali materie insegnate nelle scuole dagli 11 ai 15 anni non erano sufficienti a promuovere completamente lo sviluppo intellettuale del preadolescente.

I programmi di insegnamento delle classi sperimentali tracciano, sia pure sinteticamente, le linee su cui gli insegnanti devono muoversi e indicano gli scopi di ciascuna di queste materie. L'insegnamento delle osservazioni ed elementi di scienze naturali è compreso tra le materie obbligatorie della nuova scuola di Chivasso, indispensabile per il fatto che finora i ragazzi apprendono qualche nozione di scienze nelle scuole elementari e devono attendere di giungere agli istituti di secondo grado per riprenderne lo studio.

Per quanto riguarda il programma di questa materia è previsto che esso debba tendere ad educare i ragazzi, facendo osservare ad essi le applicazioni dei fatti e dei fenomeni, facendo scaturire qualsiasi indagine dall'osservazione diretta dell'allievo. Sarà poi cura dell'insegnante di non limitare l'indagine al solo fenomeno che ha suscitato la ricerca, guidando l'allievo a scoprire altri fatti e fenomeni ad esso collegati per ampliarlo a spaziare nel vasto campo della scienza.

L'educazione artistica si sostituisce con finalità e criteri nuovi al disegno e al più, di che poco o nulla ha in comune con l'insegnamento del disegno. Ha lo scopo di orientare allo sviluppo umano del ragazzo, per appagare, nello stesso tempo, il bisogno di soddisfare l'aspirazione al bello; la naturale tendenza del ragazzo verso l'espressione figurativa, che risulta accessibile prima dell'espressione linguistica, viene assecondata dall'educazione artistica perché offre all'allievo i materiali e le tecniche delle arti figurative per guidarlo a conseguire una corrispondente capacità di espressione.

Si tende inoltre a maturare la sfera affettiva dell'allievo, ad educare la capacità di percepire linee e forme nello spazio, a svilupparne il senso estetico a creativo che ne riveli le eventuali attitudini artistiche.

I programmi prevedono inoltre l'insegnamento di materie a carattere culturale e storico, come la lingua, l'interpretazione di soggetti dal vero e di letture, prime esperienze in bianco e nero per passare poi allo sviluppo del senso volumetrico, agli elementi intuitivi di prospettiva attraverso oggetti reali. L'insegnante non può non approfondire i vari aspetti e allargherà il campo attraverso visite a musei, gallerie, monumenti, presentando buone riproduzioni d'arte, tutto allo scopo di sviluppare il gusto seguendo attentamente le reazioni di ciascun allievo, per cercare di individuare le sue attitudini e le sue inclinazioni.

Le applicazioni tecniche e l'educazione musicale, obbligatorie solo nella prima classe, si propongono di evitare la soluzione di continuità con il lavoro e il canto che vengono insegnati nelle scuole elementari e contemporaneamente perché attraverso un insegnamento meno generico di quello che viene svolto nei cinque anni delle elementari, il ragazzo si abitui a riconoscere le fasi e le esigenze di un processo esecutivo considerando l'opera completa come risultato della fusione dell'ideazione, della progettazione del disegno e della esecuzione. I più versati potranno continuare lo studio di questa materia anche negli anni successivi. Si tratta di un insegnamento che trova una larga parte nell'attività operativa che dovrà essere svolta dagli alunni in qualsiasi attività che essi svolgano. L'educazione musicale viene inserita come componente di quella artistica e deve suscitare nell'allievo l'amore verso l'arte dei suoni, intesa anch'essa come forma del linguaggio e dell'espressione. Oltre ad esercitazioni di canto corale l'insegnante dovrà curare l'ascolto di brani eseguiti da solisti e complessi sin-

Il Senato ha fatto oggi un altro passo avanti nella discussione del disegno di legge sulla riforma della scuola media unica obbligatoria. Nella mattinata si sono incontrati ancora una volta i rappresentanti dei gruppi socialisti e democristiani per concordare il nuovo testo degli articoli. Tuttavia nel pomeriggio in aula non tutti i senatori erano al corrente delle novità intervenute e le discussioni si è presentate, tanto disordinate da indurre il presidente Merzagora a sospendere la seduta per un'ora.

Alla ripresa si è iniziato dall'articolo 1 approvato nel seguente testo: «Alle classi seconda e terza si accede dalla classe immediatamente inferiore, quando si sia ottenuta la promozione nei seguenti insegnamenti: italiano, storia, educazione civica, geografia, matematica, osservazioni ed elementi di scienze naturali, lingua straniera, educazione artistica, educazione musicale. Alle stesse classi si accede anche per mezzo di idoneità, al quale sono ammessi i candidati esterni che abbiano compiuto o compiano nel corso dell'anno solare rispettivamente il dodicesimo o il

rispettive famiglie. Con la stessa delibera consigliare si era anche stabilito di fornire a tutti gli scolari della scuola elementare, sempre residenti nel Comune, una assegnazione di sedici-diciotto quaderni ciascuno.

Par divenire esecutiva, la delibera consigliare attendeva l'approvazione della Prefettura di Torino. Oggi la Prefettura ha rimandato al Comune la delibera, esprimendo parere sfavorevole. Mentre nulla avrebbe da obiettare per quanto riguarda la fornitura dei quaderni per le scuole elementari, per la fornitura gratuita dei libri agli studenti delle scuole medie la Prefettura avrebbe consigliato al Comune di limitare tale assegnazione ai soli studenti appartenenti a famiglie bisognose.

Il suggerimento della Prefettura, a quanto pare, rischia di mettere in crisi l'attuale Amministrazione comunale. Questa sera infatti sarà riunita la Giunta e verrà proposta la fornitura gratuita di libri a tutti gli studenti, con un onere per l'Amministrazione comunale di circa due milioni. Se la Prefettura non approverà la delibera consigliata, la Giunta si riunirà di nuovo per prendere decisioni.

## Il rapporto dei carabinieri sulla vicenda dell'uomo tagliato a pezzi Oggi a Chivasso la denuncia per omicidio contro la donna, l'amante e i due fratelli

L'autopsia ha accertato che Ignazio Sedita fu soppresso fra le 2 e le 3 del mattino - Forse un confronto in carcere di tutti gli accusati - Lucia Montalbano, ancora interrogata, ripete la sua versione: «Non posso dire quello che non è stato»

(Dal nostro inviato speciale)

Chivasso, 27 settembre. I protagonisti del «gioco» di Chivasso sono ancora i primi otto giorni di serrato lavoro di cui sono ritenuti responsabili, il sen. Grillo e il maresciallo Cappa, che stanno svolgendo le indagini sulla tragica vicenda, hanno tra-

scorso quasi tutta la giornata per stendere il rapporto all'autorità giudiziaria. Il documento, che è la somma dei primi otto giorni di serrato lavoro, si conclude con una serie di richieste che automaticamente trasformano in omicidio plurigravato. E' evidente che a tutti sono addebitati anche il vilipendio e

l'occultamento di cadavere, mentre altre imputazioni potranno sorgere dalla particolare posizione di cui sono i protagonisti. Ad esempio, era in possesso di una pistola, che i carabinieri le trovarono in una borsetta. Dovrà quindi rispondere anche di porto abusivo di arma da fuoco.

La madre del Montalbano, Francesca, a l'altra sorella, Felice, sono invece denunciate, allo stato attuale dell'inchiesta, solo per favoreggiamento personale. Nessuna imputazione, almeno per ora, sembra sia prospettata nei confronti del marito di Felice, Giuseppe La Bella, cui si difende dicendo di aver dato per un giorno e una notte.

Questo è la sostanza del rapporto che i carabinieri al Chivasso stanno ultimando. E' una prima conclusione, assolutamente provvisoria, che lascia aperte tutte le possibilità. Ma è anche la più logica, perché l'autorità inquirente non ha ancora ultimato la sua delicata indagine nel girovillaggio di ipotesi di menzogne che caratterizzano il caso. Non si sa, ad esempio, alla premeditazione, che evidentemente potrebbe essere la chiave del mistero.

Ad ogni modo, il rapporto dei carabinieri è assai diffuso e contiene una serie di elementi che indicherebbero come esecutrice materiale del delitto la giovane moglie di Ignazio Sedita. Il documento, inoltre, elenca alcune circostanze che potrebbero indurre il magistrato ad approvare l'imputazione delle altre due donne, e in particolare della madre.

Oggi Francesca Montalbano è stata ancora una volta interrogata dal tenente Grillo. E ancora una volta ha creato attorno alla sua figura una pesante atmosfera di sospetti, negando con sorda pernacchia anche taluni fatti ormai acquisiti e provati.

La relazione di Lucia con il dentista siciliano, che rimane sullo sfondo della tragedia e probabilmente la spiera, non era nota a Francesca Montalbano. Ma fino a che punto essa la incrociava e la favoriva? Si è saputo oggi che il compromesso telegramma nito spazientemente isolano (quello in cui Lucia prometteva «Ti raggiungerò presto») è stato compilato dalla giovane donna proprio con l'aiuto della madre. Il significato particolare sarebbe stato confermato da un'impiegata dell'ufficio postale.

Un'altra circostanza di rilievo avvalorò la tesi dei carabinieri. Dall'esame dei resti di Ignazio Sedita, l'uomo barbaramente omicidio, il medico legale avrebbe concluso che la morte dell'infelice non avvenne intorno alle 23 di sera, ma in piena notte, e precisamente dalle 2 alle 3. Ed è molto probabile che, a quell'ora, Ignazio Sedita fosse immerso nel sonno.

Il Sottosegretario della Repubblica dott. Flavio Toninelli, nel pomeriggio, è tornato alla «Nuova» per un altro interrogatorio di Lucia Montalbano. Dopo circa tre ore di colloquio il magistrato è uscito dal carcere: non ha fatto alcuna dichiarazione, ma si capiva che i suoi sforzi non

avevano ottenuto i risultati sperati. Lo scopo della visita era evidente: il dott. Toninelli «doveva» prospettare a Lucia i fatti nuovi che hanno approvato la sua posizione. Forse il magistrato ha fatto appello anche ai sentimenti della donna: «Pensi a quello che fa. Forse, per colpa sua, l'accusa di omicidio si addensa ingiustamente sui suoi fratelli e su suo cugino, che hanno cercato di difenderli, fino a proclamarsi autori del delitto».

Ma Lucia non ha mutato per nulla la sua versione. Pare che abbia pianto, per la prima volta, tra le lacrime avrebbe ripetuto: «Non posso dire quello che non è stato». Il dott. Toninelli sarà ora costretto a fare quel confronto tra i tre giovani e Lucia in un estremo tentativo di ottenere «una confessione credibile». Il confronto, che avverrà alle «Nuove», potrà essere drammatico. Come reagirà, ad esempio, Giuseppe La Bella quando saprà che la cugina, di cui è innamorato, stava progettando di abbandonare Chivasso per raggiungere il dentista siciliano? E i due fratelli, Francesco e Paolo, sapranno conservare un silenzio che potrebbe

costare parecchi anni di carcere? Lucia Montalbano ha inteso nominato suo difensore l'avvocato Edoardo Marchi. Verso sera la madre, Francesca Montalbano, si è recata dal penalista e gli ha chiesto di assumere la difesa non soltanto della figlia, ma anche di Francesco, di Paolo e del nipote. L'ora, da Marchi ha riferito alla donna di aver già accettato l'incarico ricevuto da Lucia: per gli altri tre si è riservato di esaminare le eventuali incompatibilità.

Gino Apostolo

## Aiché Nanà a porte chiuse



CARRARA, 27 settembre. Aiché Nanà, la protagonista del famoso spogliarello del «Rugantino», è finita per la seconda volta davanti ai giudici a causa delle sue esibizioni.

La ballerina turca, sei mesi or sono, aveva eseguito al Politeama Verdi di Carrara una danza del ventre che, a giudizio dei carabinieri, ricadeva sotto l'articolo 481 del Codice

Penale. Il processo si è celebrato in preda, a porte chiuse. Aiché Nanà è stata condannata a tre mesi di reclusione e al pagamento delle spese. Uscirà dalla condizionale (Tel.)

## Gravissimo il fidanzato della ragazza uccisa a Desio

La febbre è salita a oltre 39°; praticate numerose trasfusioni di sangue - «Fermato» un altro giovane: è biondo come l'assassino e non ha un alibi per la sera del delitto

(Del nostro corrispondente)

Milano, 27 settembre. Le indagini della polizia e dei carabinieri sul fatto di sangue di domenica scorsa proseguono in diverse direzioni. Anche stamane sono stati interrogati parecchi giovani tratti in causa dal delitto. Si tratterebbe di un «biondo» sulla cui identità viene mantenuto il massimo riserbo, anzi gli inquirenti hanno cercato di smentire la notizia assicurando che nessun «fermo» è stato fatto all'infuori di quello di Silvano Della Bona.

Il giovane che attualmente viene interrogato dai carabinieri sarebbe un pregiudicato che abita nella frazione di San Carlo, alla periferia di Desio, e che si fa chiamare col nome della marca di un notissimo aperitivo. Dalle prime notizie risulta che avrebbe affermato di essersi recato, la sera del delitto, a Cesano Maderno per assistere a una sagra parrocchiale. Ma quella sera, a Cesano, non c'era nessuna festa. Contestatogli il fatto avrebbe elencato i nomi di alcuni amici che lo avrebbero visto in quel paese. Ma gli amici — interrogati — hanno detto, invece, di non averlo visto. Infine la sua stessa madre ha dichiarato che quella sera, cioè domenica 23, il giovane (il cui cognome corrisponde a quello del ricercato) non era in casa. Inoltre possiede una vecchia bicicletta «Bianchi», proprio come quella usata dall'assassino di Ornella Bancora.

L'interrogatorio prosegue. Silvano Della Bona, al quale finora non è stato formalmente imputato alcun reato in relazione alle aggressioni avvenute il 22 luglio scorso a Lissone e domenica 23 settembre a Desio, è ancora lo stato di «fermo» anche se tale provvedimento non sarà emanato in attesa di un altro perché il Della Bona è ritenuto alla visita medica di leva. Il giovane, che ieri ai carabinieri aveva detto di aver rapinato nel luglio scorso una compagna nei pressi di Lissone, quando stamane si è trovato davanti al dott. Arcidiacono, sostituto procuratore della Repubblica, ha esclamato negato ed ha fornito per quella sera un alibi che i carabinieri stanno ora controllando.

Per il delitto di Desio è ormai stato assodato che il Della Bona è estraneo: non si era mosso dal «luna-park» dove fino all'altro giorno ha lavorato. Stamane Rosa Rita Bancora, la sorella della vittima, si è presentata ai carabinieri ed ha riferito un episodio di cui è venuta a conoscenza soltanto ora. «Al primo della scorsa settimana — ha detto la giovane — si è presentato a casa nostra in via Maddalena, 14 a Varese, un giovane biondo che dopo aver baciato all'uscio, ha chiesto ad una vicina dove e quando poteva trovare me e mia sorella: gli è stato risposto che avevamo cambiato il turno di lavoro alla «Sila» e che saremmo rientrate verso le 20. Il giovane, però, non si è più fatto vivo. Né io, né mia sorella abbiamo conosciuto un ragazzo biondo così alto e stato descritto stamane». Anche questa in-

formazione è ora al vaglio degli inquirenti anche se ci sono poche probabilità di stabilire l'identità di questo strano personaggio.

Nello Stato del Mississippi i razzisti americani si ribellano a Kennedy (Nostro servizio particolare)

New York, 27 settembre. Il governatore dello Stato del Mississippi, Ross Barnett, è stato citato dalla Corte d'Appello di New Orleans per «testimoniare» nella vicenda dello studente negro James Meredith, che lotta per essere ammesso insieme con i bianchi nell'università di Oxford. Il vicesegretario Paul Johnson, inviato da Barnett nella cittadina, per impedire al negro Meredith di frequentare la sua facoltà dovrà rispondere sabato prossimo ai giudici federali per il suo comportamento contrario alle leggi degli Stati Uniti.

Il governatore, tuttavia, si è rifiutato di prendere conoscenza della citazione recapitata per posta e ha sempre respinto ogni tentativo di entrare nell'oblio. Nei giorni scorsi lo studente Meredith aveva cercato con ogni mezzo di entrare nell'università, accompagnato da giovani antirazzisti, ma agenti della polizia armati glielo avevano sempre impedito con la forza.

Tutta l'America segue con estremo interesse la vicenda, che viene vista come la sentenza della Corte Suprema sull'integrazione razziale. A New York l'Associazione nazionale per il progresso delle genti di colore (Nasop) ha chiesto al presidente Kennedy di inviare truppe nel Mississippi per far applicare l'ordine della Corte federale di registrare James Meredith all'università. Il vescovo Stephen Gill Stottwood della chiesa «Ame-zion», presidente dell'Associazione, ha inviato un telegramma alla Casa Bianca nel quale chiede di inviare reparti dell'esercito in quello Stato.

Il partito nazionale dei diritti degli Stati, un'organizzazione segregazionista del sud, ha dichiarato di essere pronta a prendere le armi per impedire che James Meredith sia registrato all'università del Mississippi, fino a oggi frequentata soltanto da bianchi. L'ex-governatore di Stato dell'esercito degli Stati Uniti Edwin Walker, che qualche tempo fa si ritirò dal servizio attivo per le critiche all'amministrazione Kennedy, ha preso apertamente posizione contro l'ammissione degli studenti negri negli istituti scolastici del Mississippi.

Walker ha sostenuto la necessità di opporre una «massiccia resistenza» alle truppe che verranno inviate nel Mississippi per far rispettare l'ordine degli ordini di integrazione scolastica pronunciati dalle autorità federali. A. p.



Lucia Montalbano, moglie dell'uomo tagliato a pezzi e il cugino, Giuseppe La Bella

## Sosterrà l'esame di latino solo chi andrà al classico

Con la licenza della nuova media si accederà a tutte le scuole superiori. L'accordo tra dc e psi permette un rapido esame della legge al Senato

(Nostro servizio particolare)

Roma, 27 settembre. Il Senato ha fatto oggi un altro passo avanti nella discussione del disegno di legge sulla riforma della scuola media unica obbligatoria. Nella mattinata si sono incontrati ancora una volta i rappresentanti dei gruppi socialisti e democristiani per concordare il nuovo testo degli articoli. Tuttavia nel pomeriggio in aula non tutti i senatori erano al corrente delle novità intervenute e le discussioni si è presentate, tanto disordinate da indurre il presidente Merzagora a sospendere la seduta per un'ora.

Alla ripresa si è iniziato dall'articolo 1 approvato nel seguente testo: «Alle classi seconda e terza si accede dalla classe immediatamente inferiore, quando si sia ottenuta la promozione nei seguenti insegnamenti: italiano, storia, educazione civica, geografia, matematica, osservazioni ed elementi di scienze naturali, lingua straniera, educazione artistica, educazione musicale. Alle stesse classi si accede anche per mezzo di idoneità, al quale sono ammessi i candidati esterni che abbiano compiuto o compiano nel corso dell'anno solare rispettivamente il dodicesimo o il

tricesimo anno di età, purché siano in possesso della licenza della scuola elementare. Al termine del triennio si sostiene l'esame di licenza. All'esame di licenza sono ammessi anche i candidati esterni che abbiano compiuto o compiano nel corso dell'anno solare, il quattordicesimo anno di età.

L'articolo 6, successivamente approvato, afferma che l'esame di licenza è assai di Stato e verte sulle materie già indicate. «Il diploma di licenza dà accesso a tutte le scuole e istituti di istruzione secondaria di secondo grado: coloro che intendono iscriversi al liceo classico debbono inoltre superare anche una prova di latino. Possono sostenere la prova di latino anche gli alunni che non abbiano seguito tale insegnamento nella classe terza; la prova di latino può essere ugualmente sostenuta in sessione successiva a quella in cui si consegue il diploma di licenza, e per coloro che vogliono integrare il loro diploma, la scuola istituisce corsi speciali gratuiti di lingua latina. Il diploma di maturità scientifica permette l'accesso a tutte le facoltà universitarie, escluse quella di lettere e filosofia».

E' stato poi approvato l'articolo 7 che istituisce il libretto scolastico, che accompagnerà gli alunni in tutta la loro carriera di studi.

Nuove discussioni sono sorte sull'art. 8 relativo agli adempimenti dell'obbligo scolastico. Infine l'assemblea ha approvato l'articolo dalla formulazione concordata da democristiani e socialisti. Esso stabilisce che i genitori rispondono dell'adempimento dell'obbligo scolastico e che essi «possono» curare per proprio conto l'istruzione dell'obbligo pur se dimostrino la capacità di provvedere a se stessi. La competenza autorità scolastica. La norma riafferma anche l'applicazione delle sanzioni previste dalle vigenti leggi in caso di inadempienza.

La seduta si è conclusa con l'approvazione dell'art. 8 bis che prevede particolari agevolazioni per gli alunni appartenenti a famiglie disagiate (distribuzione gratuita di libri e di materiale didattico, refezione, servizi di trasporto gratuiti nelle località distanti dalle scuole).

L'esame delle altre norme proseguirà nelle due sedute di domani.

Fausto De Luca

## SALONE della TECNICA TORINO

fino a martedì 2 ottobre

Visitate! Vedrete una eccezionale esposizione che richiama gran pubblico italiano ed estero.

Non mancano che 5 giorni alla chiusura

Tra le altre manifestazioni:

sfilate di modelli realizzati con tessuti di fibre sintetiche: tutte le sere dalla ore 22 nel padiglione «Salone Europeo Materie Plastiche» a cui si accede anche con il tappeto scorrevole. Possono assistere alle sfilate tutti i visitatori del Salone, in possesso del normale biglietto d'ingresso.

PALAZZO ESPOSIZIONI AL VALENTINO

TREVES VIA CERNAIA 17 DAL 1870 MOBILI - SALOTTI

rivestimento plastico per esterni

# Viccolore

presentato in 16 smaglianti colori per l'edilizia estetica nuova gusto moderno

SI CERCANO:

- agenti provinciali o regionali introdotti e bene organizzati
- primarie imprese specializzate in verniciature ed interventi esterni interessate a diventare applicatori qualificati

È UN PRODOTTO

ITALIANA

VIC ITALIANA s.p.a. Milano - via Salvini 2 - telefono n. 79.96.75



In alto: Francesco Montalbano, di 17 anni; in basso: il fratello Paolo, di 15



# CRONACHE DELLO SPORT

## Animata preparazione della Juventus in vista della trasferta a Firenze Stacchini sbaglia, la folla fischia e Amaral sospende l'allenamento

Incertezze sulla formazione che giocherà domenica - Mattrel a riposo e sostituito da Anzolin - Dubbi per Castano e probabile la presenza di Emoli - Boniperti a colloquio con i tifosi: «Ci siamo interessati di Altafini, ma il Milan ha chiesto in cambio Sivori e parecchi milioni»

Animato allenamento ieri alla Juventus. Si stava disputando da circa una ventina di minuti la partita fra titolari e ragazzi, quando Amaral, dopo aver sospeso il gioco, rimandando a bruciapelle i bianconeri negli spogliatoi. Il motivo non è buio: dal gruppo dei tifosi che premavano le gradinate del «Combi» si erano levati mormori di disapprovazione e qualche fischi all'indirizzo di questo o di quel giocatore, e Amaral, che è particolarmente sensibile alle conseguenze che tali gesti possono avere sul morale dei suoi uomini, ha interrotto la prova.

Più precisamente l'incidente è avvenuto in seguito ad un errore di Stacchini, in uno stop a un passaggio di Emoli. L'ala sinistra juventina perdeva la palla e veniva aperta da Castano. In quel momento, i titolari erano in vantaggio per 1 a 0: poco prima (18') la squadra allenata aveva segnato con Siciliano.

Interrotta la gara, Amaral inviava il massaggiatore Sarrogli verso le gradinate per fare sgomberare il pubblico. Subito dopo, visto che le richieste di Sarrogli di fronte a circa un migliaio di persone non erano esaudite, lo stesso tecnico brasiliano si recava sugli spalti invitando i tifosi ad andarsene. Infine, tornato in mezzo al campo, dava ordine ai giocatori di rientrare negli spogliatoi. Solo allora, naturalmente, il pubblico accennava a muoversi, e sotto il controllo della forza pubblica si formavano fuori dello stadio folte espansioni.

Passava quasi mezz'ora prima che i bianconeri ricomparissero sul campo. Questa volta, benché gli spettatori fossero ridotti della metà ed occupassero solo la parte delle tribune più lontana dal terreno di gara, Amaral impegnava semplicemente i bianconeri in una serie di tiri in porta e in pallaggi.

Dal canto suo Stacchini, causa indiretta dell'incidente, appariva piuttosto abbattuto: «Non è tanto per l'episodio di

oggi — ha dichiarato — quanto per tutto un insieme di circostanze: veramente mi sembra che il mio ruolo sia più adattarsi al gioco della Juventus. Soprattutto non ho il morale a posto, non faccio che

accumulare episodi negativi. Tutto questo mi abbatte, mi inquina, non rendo. Penso che a novembre finirò per chiedere di essere trasferito. Magari, a una società di serie B, dove almeno vada, però, la possibilità di disputare un buon campionato».

Nei pochi minuti della partita di ieri, la Juventus era scesa in campo con: Tancredi; Castano, Salvatore; Sarti; Emoli, Berellini; Crippa, Del

Sol. Nicolò, Sivori, Stacchini. Quanto alla formazione che affronterà la Fiorentina, dovrebbe essere confermata la disposizione ormai più dell'infortunio alla caviglia. Più incerta invece la presenza di Castano. Il terzino lamenta ancora un sensibile dolore alla spalla sinistra, ed è logicamente legato nei movimenti. Quest'oggi egli proverà a scendere in campo con una speciale fasciatura ortopedica che gli sarà applicata, se l'esperimento avrà esito positivo, anche nell'incendio di domenica. Nel caso Castano fosse inutilizzabile, il suo ruolo dovrebbe essere affidato a Berellini.

E' da escludere infine che possa giocare Mattrel. Ieri pomeriggio il portiere è stato visitato dal prof. Borzotti, il quale ha riscontrato ancora un coagulo sanguigno ed i postumi del trauma alla gancia colpita nella partita con l'Atalanta. Mattrel resterà quindi a riposo sino a lunedì prossimo. A Firenze scenderà in campo al suo posto Anzolin.

All'allenamento di ieri, era presente il consigliere tecnico della Juventus Boniperti. All'uscita dallo stadio, Boniperti ha avuto una simpatica discussione con i tifosi, i quali hanno naturalmente rivolto all'esperto juventino qualche domanda. Boniperti ha risposto con franchezza ai possibili acquisti. Boniperti ha passato in rassegna una lunga serie di calciatori, a cui il club bianconero si è interessato, citando anche Altafini. Per il centravanti della Nazionale, però, il Milan ha risposto con una richiesta sbalorditiva: Sivori, ed in più un notevole numero di milioni. L'ex capitano della Juventus, comunque, ha concluso dicendo che attualmente si sta trattando un forzatamente giocatore in Sudamerica, e che il suo acquisto sarebbe imminente.

L'assemblea della Lazio ha eletto ieri il dott. Silvio presidente della società. Melli e Giovannini, che erano presenti, hanno fatto di comitato vicepresidenti. Sono stati nominati vicepresidenti.

Il Torino ha provato oggi ad Asti Seref Hass, il centravanti del Fenerbahce, campione di Turchia, giunto nei giorni scorsi da Istanbul. Non si può dire che l'esperimento sia riuscito bene. Un po' perché la partita non era la più adatta per esaminare un attaccante nuovo (Asti ha una squadra piuttosto povera di uomini capaci e parlano lingue essenzialmente in difesa).

La Lazio ha provato oggi ad Asti Seref Hass, il centravanti del Fenerbahce, campione di Turchia, giunto nei giorni scorsi da Istanbul. Non si può dire che l'esperimento sia riuscito bene. Un po' perché la partita non era la più adatta per esaminare un attaccante nuovo (Asti ha una squadra piuttosto povera di uomini capaci e parlano lingue essenzialmente in difesa).

La Lazio ha provato oggi ad Asti Seref Hass, il centravanti del Fenerbahce, campione di Turchia, giunto nei giorni scorsi da Istanbul. Non si può dire che l'esperimento sia riuscito bene. Un po' perché la partita non era la più adatta per esaminare un attaccante nuovo (Asti ha una squadra piuttosto povera di uomini capaci e parlano lingue essenzialmente in difesa).

La Lazio ha provato oggi ad Asti Seref Hass, il centravanti del Fenerbahce, campione di Turchia, giunto nei giorni scorsi da Istanbul. Non si può dire che l'esperimento sia riuscito bene. Un po' perché la partita non era la più adatta per esaminare un attaccante nuovo (Asti ha una squadra piuttosto povera di uomini capaci e parlano lingue essenzialmente in difesa).

La Lazio ha provato oggi ad Asti Seref Hass, il centravanti del Fenerbahce, campione di Turchia, giunto nei giorni scorsi da Istanbul. Non si può dire che l'esperimento sia riuscito bene. Un po' perché la partita non era la più adatta per esaminare un attaccante nuovo (Asti ha una squadra piuttosto povera di uomini capaci e parlano lingue essenzialmente in difesa).

La Lazio ha provato oggi ad Asti Seref Hass, il centravanti del Fenerbahce, campione di Turchia, giunto nei giorni scorsi da Istanbul. Non si può dire che l'esperimento sia riuscito bene. Un po' perché la partita non era la più adatta per esaminare un attaccante nuovo (Asti ha una squadra piuttosto povera di uomini capaci e parlano lingue essenzialmente in difesa).

La Lazio ha provato oggi ad Asti Seref Hass, il centravanti del Fenerbahce, campione di Turchia, giunto nei giorni scorsi da Istanbul. Non si può dire che l'esperimento sia riuscito bene. Un po' perché la partita non era la più adatta per esaminare un attaccante nuovo (Asti ha una squadra piuttosto povera di uomini capaci e parlano lingue essenzialmente in difesa).

La Lazio ha provato oggi ad Asti Seref Hass, il centravanti del Fenerbahce, campione di Turchia, giunto nei giorni scorsi da Istanbul. Non si può dire che l'esperimento sia riuscito bene. Un po' perché la partita non era la più adatta per esaminare un attaccante nuovo (Asti ha una squadra piuttosto povera di uomini capaci e parlano lingue essenzialmente in difesa).

## Pugilato tra calciatori a Siviglia



Lo scozzese Gallagher (a destra) si scontra a testa bassa contro lo spagnolo Ribaira nell'incontro al ritorno valevole per la Coppa delle Coppe tra Siviglia e Glasgow, vinto dalla compagine iberica per 2 a 0 (Telef.).

## L'attaccante ha provato in partita ad Asti

## Il Torino non ha ancora deciso l'acquisto del turco Seref Hass

Un nuovo esame nella prossima settimana - Chi sostituirà Lancioni contro il Mantova? - Santos vorrebbe utilizzare il giovane Teneggi - Voci contrastanti sulla cessione di Cella e di Di Giacomo

(Dal nostro inviato speciale)

Asti, 27 settembre.

Il Torino ha provato oggi ad Asti Seref Hass, il centravanti del Fenerbahce, campione di Turchia, giunto nei giorni scorsi da Istanbul. Non si può dire che l'esperimento sia riuscito bene. Un po' perché la partita non era la più adatta per esaminare un attaccante nuovo (Asti ha una squadra piuttosto povera di uomini capaci e parlano lingue essenzialmente in difesa).

La Lazio ha provato oggi ad Asti Seref Hass, il centravanti del Fenerbahce, campione di Turchia, giunto nei giorni scorsi da Istanbul. Non si può dire che l'esperimento sia riuscito bene. Un po' perché la partita non era la più adatta per esaminare un attaccante nuovo (Asti ha una squadra piuttosto povera di uomini capaci e parlano lingue essenzialmente in difesa).

La Lazio ha provato oggi ad Asti Seref Hass, il centravanti del Fenerbahce, campione di Turchia, giunto nei giorni scorsi da Istanbul. Non si può dire che l'esperimento sia riuscito bene. Un po' perché la partita non era la più adatta per esaminare un attaccante nuovo (Asti ha una squadra piuttosto povera di uomini capaci e parlano lingue essenzialmente in difesa).

La Lazio ha provato oggi ad Asti Seref Hass, il centravanti del Fenerbahce, campione di Turchia, giunto nei giorni scorsi da Istanbul. Non si può dire che l'esperimento sia riuscito bene. Un po' perché la partita non era la più adatta per esaminare un attaccante nuovo (Asti ha una squadra piuttosto povera di uomini capaci e parlano lingue essenzialmente in difesa).

## Pronostici calcistici

BOLOGNA (4) - PALERMO (0): 1 - Il Bologna capotista del girone, più pesante, si avventurerà in vista dei confronti dei siciliani che hanno avuto tutti e due gli incontri in casa. CATANIA (2) - INTER (2): 2-2 - Il Catania ha conquistato due pareggi in trasferta, ma non si può pensare a un risultato fuori del normale. FIORENTINA (0) - JUVENTUS (1): 1-1 - I toscani non hanno ancora vinto un incontro e vogliono riprendersi. I bianconeri reduci da una sconfitta casalinga con l'Atalanta sperano in un pareggio. GENOA (2) - VENEZIA (1): 1-1 - I veneti reduci dall'anno e uno di Modena dovrebbero lusingarsi di averli di fronte. L. H. VICENZA (0) - SAMPDORIA (0): 1-1 - I bianconeri tutta a terra potrebbero averne di bisogno. MILAN (3) - ATALANTA (3): 1-1 - Non solo la vittoria contro il bergamasco sul campo della Juventus, i campioni d'Italia sembrano favoriti. ROMA (2) - MODENA (1): 1-1 - Il giallorosso benché reduci dalla sconfitta di Mantova dovrebbe conquistare i due punti. SPAL (2) - NAPOLI (1): 1-1 - La Spal può puntare al successo. Il Napoli è ancora in crisi. TORINO (2) - MANTOVA (1): 1-1 - I granata pure privi di Lancioni hanno la possibilità di prevalere, ma i lombardi reduci da una brillante vittoria contro la Roma possono aspirare ad un pareggio. NERESA (2) - TRIESTINA (2): 1-1 - I stellati parigini favoriti, ma i gialli ottimi nel gioco di centro campo possono minare le difese dei parigini. FIORENTINA (0) - JUVENTUS (1): 1-1 - I toscani hanno conquistato due vittorie consecutive, e il Bari è reduce da una sconfitta casalinga; tuttavia i pugliesi non pareano battuti. SAMBENEDETTI (1) - LAZIO (2): 1-1 - Il campo dei marchigiani è notoriamente difficile, ma i romani possono sperare in un risultato utile. VERONA (2) - CAGLIARI (1): 1-1 - I veronesi in salita riprendono la vittoria, ma un pari non è da escludere.

## Grossa sorpresa ieri sui campi torinesi dello Sporting Sirola sconfitto da Maggi nei campionati di tennis

Insieme con Maggi sono entrati in semifinale Gardini, Pietrangeli e Merlo - Sergio Tacchini vittima di uno strappo ai legamenti d'una caviglia - Pericoli-Bassi e Riedl-Lazzarino, semifinali del singolare femminile

I campionati assoluti sono entrati nella fase eliminatoria. Oggi, nelle semifinali, Gardini incontrerà Merlo mentre Pietrangeli sarà opposto a Maggi. Ieri sorprendentemente vincitore di Sirola, nel settore femminile in Pericoli darà la replica alla consocia Bassi e la Riedl giocherà contro B. Lazzarino. Quattro confronti ricchi d'interesse si sono disputati questa sera: Sirola contro Maggi, Pietrangeli contro Gardini, Pericoli contro Bassi, e Riedl contro Lazzarino. In tutti e quattro i casi, i favoriti sono stati sconfitti. Sirola, che era stato sconfitto da Maggi in un incontro di 14 minuti, molto gentilmente concesso da Merlo il quale avrebbe potuto insinuare l'applicazione del regolamento e ottenere la vittoria sedurre, stante perché il gioco deve essere continuo, l'incontro è ripreso, primo ormai di ogni incontro.

Pietrangeli, alla pari di Gardini, non ha assolutamente fatto per accedere alle semifinali. Opposto a Merlo, si è visto che il suo gioco è stato molto più pesante, e che ha colpito il avversario, allorché, nella partita iniziale, si è trovato al comando per 4 a 3. Nel tentativo di riprendere una palla ben piazzata, Pietrangeli è scivolato ed è caduto producendosi probabilmente uno strappo ai legamenti della caviglia destra. Dopo un intervallo di 14 minuti, molto gentilmente concesso da Merlo il quale avrebbe potuto insinuare l'applicazione del regolamento e ottenere la vittoria sedurre, stante perché il gioco deve essere continuo, l'incontro è ripreso, primo ormai di ogni incontro.

Gardini ieri ha e passeggiato contro Gardini, con un risultato complessivamente cinque games. Si è trattato di una partita molto interessante, ma non ha fatto per accedere alle semifinali. Opposto a Merlo, si è visto che il suo gioco è stato molto più pesante, e che ha colpito il avversario, allorché, nella partita iniziale, si è trovato al comando per 4 a 3. Nel tentativo di riprendere una palla ben piazzata, Pietrangeli è scivolato ed è caduto producendosi probabilmente uno strappo ai legamenti della caviglia destra. Dopo un intervallo di 14 minuti, molto gentilmente concesso da Merlo il quale avrebbe potuto insinuare l'applicazione del regolamento e ottenere la vittoria sedurre, stante perché il gioco deve essere continuo, l'incontro è ripreso, primo ormai di ogni incontro.

Gardini ieri ha e passeggiato contro Gardini, con un risultato complessivamente cinque games. Si è trattato di una partita molto interessante, ma non ha fatto per accedere alle semifinali. Opposto a Merlo, si è visto che il suo gioco è stato molto più pesante, e che ha colpito il avversario, allorché, nella partita iniziale, si è trovato al comando per 4 a 3. Nel tentativo di riprendere una palla ben piazzata, Pietrangeli è scivolato ed è caduto producendosi probabilmente uno strappo ai legamenti della caviglia destra. Dopo un intervallo di 14 minuti, molto gentilmente concesso da Merlo il quale avrebbe potuto insinuare l'applicazione del regolamento e ottenere la vittoria sedurre, stante perché il gioco deve essere continuo, l'incontro è ripreso, primo ormai di ogni incontro.

## La corsa per dilettanti vinta allo sprint dall'azzurro Zandegù Un corridore di Chivasso in ospedale per una caduta nella «San Pellegrino»

Mario Tramontin ha accusato un principio di commozione cerebrale

(Nostro servizio particolare)  
San Pellegrino, 27 settembre.  
Una splendida volta, a dieci chilometri dalla finale internazionale della «San Pellegrino» per dilettanti, il successo è toccato a Dino Zandegù, uno dei quattro azzurri che hanno conquistato la medaglia d'oro. Il corridore di Chivasso, che ha vinto la gara in 22' 30", ha fatto un ottimo sprint, e ha battuto di testa il suo avversario, il bresciano Mario Tramontin, che ha finito in 23' 10".

Il campione del mondo, Renato Bonicini, è giunto con il gruppo a 23' 50" dal vincitore. I tre corridori del gruppo di Chivasso, che hanno conquistato la medaglia d'argento, sono: Mario Tramontin, che ha finito in 23' 10", e i fratelli Mario e Renato, che hanno finito in 23' 30" e 23' 40" rispettivamente.

La corsa per dilettanti è stata molto interessante, e ha visto un ottimo sprint da parte di Zandegù, che ha battuto di testa il suo avversario, Mario Tramontin, che ha finito in 23' 10".

La corsa per dilettanti è stata molto interessante, e ha visto un ottimo sprint da parte di Zandegù, che ha battuto di testa il suo avversario, Mario Tramontin, che ha finito in 23' 10".

La corsa per dilettanti è stata molto interessante, e ha visto un ottimo sprint da parte di Zandegù, che ha battuto di testa il suo avversario, Mario Tramontin, che ha finito in 23' 10".

La corsa per dilettanti è stata molto interessante, e ha visto un ottimo sprint da parte di Zandegù, che ha battuto di testa il suo avversario, Mario Tramontin, che ha finito in 23' 10".

La corsa per dilettanti è stata molto interessante, e ha visto un ottimo sprint da parte di Zandegù, che ha battuto di testa il suo avversario, Mario Tramontin, che ha finito in 23' 10".

La corsa per dilettanti è stata molto interessante, e ha visto un ottimo sprint da parte di Zandegù, che ha battuto di testa il suo avversario, Mario Tramontin, che ha finito in 23' 10".

La corsa per dilettanti è stata molto interessante, e ha visto un ottimo sprint da parte di Zandegù, che ha battuto di testa il suo avversario, Mario Tramontin, che ha finito in 23' 10".

La corsa per dilettanti è stata molto interessante, e ha visto un ottimo sprint da parte di Zandegù, che ha battuto di testa il suo avversario, Mario Tramontin, che ha finito in 23' 10".

## Stasera in pallo a Roma il titolo europeo del medio massimi Rinaldi affronta Calderwood

(Dal nostro corrispondente)

Roma, 27 settembre.  
Il pugile Giulio Rinaldi affronta stasera sul ring del Palazzo dello Sport l'inglese John Calderwood per il titolo europeo del medio massimi. Rinaldi, che ha vinto il titolo italiano, si scontra con Calderwood, che è stato campione d'Europa nel 1958.

La gara sarà molto interessante, e si prevede un combattimento molto duro. Rinaldi, che ha vinto il titolo italiano, si scontra con Calderwood, che è stato campione d'Europa nel 1958.

La gara sarà molto interessante, e si prevede un combattimento molto duro. Rinaldi, che ha vinto il titolo italiano, si scontra con Calderwood, che è stato campione d'Europa nel 1958.

**FUNZIONA SENZA CANNA FUMARIA!**

Questo spettacolare vantaggio vi è offerto dalla stufa Federal-Valor a kerosene. Le spiate dove volete, e quando le volete. Pulizia, nessun odore, costi minimi.

**FEDERAL**

STUFE A KEROSENE

Avvenenza - Spediteci un tagliando con il vostro nome e indirizzo: vi invieremo materiale illustrativo.

**FEDERAL TORINO - Ditta BRICCO**

Corso Vittorio Emanuele, 85 - Telefono 53-428

Salerno Telesca - Call. B - Stand 641/43

**E CASANOVA & C**

ha pronti in libreria, per le diverse Sezioni, TUTTI I LIBRI SCOLASTICI - MEDIE

Giacca, Manzoni, Balbo, Valfrè - GINNASI LICEI Alfieri, D'Alema, Ghiberti (invio anche a domicilio).

**Casa di Cura LA QUIETE**

VARESE - 450 m. s. m. - 10 minuti da Milano - Tel. 25-035

DIAGNOSI - CURA - CONVALESCENZA - RIPOSO

Malattie interne - Assistenza medica - Regimi accuratissimi - Tubercolosi e mentali esclusi

Direttore Sanitaria dott. G. C. Niva (A. P. 7388 14-9-61)



Due Pubblici Ministri hanno parlato contro Leibbrand

## L'accusa chiede l'ergastolo per il massacratore degli italiani

Nobili parole di uno dei magistrati: «Ancor oggi si stenta ad ammettere che soldati tedeschi siano stati capaci di tanto» - La Corte ha respinto la richiesta di arrestare subito l'imputato

(Dal nostro corrispondente)

Bonn, 27 settembre.

Per Kurt Leibbrand, l'ex-capitano tedesco che fece sterminare 28 italiani ad Avignone nell'agosto del '44, il Pubblico Ministero ha chiesto oggi l'ergastolo e l'arresto immediato dell'imputato. Si ritiene che il nazista malgrado le forti cauzioni versate (250 mila marchi, pari a 37 milioni di lire) possa rendersi irreperibile, riprendendo l'attività. Ma la Corte, riunitasi in camera di consiglio ha respinto la richiesta.

La udienza di oggi del processo di Stoccarda è stata dedicata quasi interamente alla requisitoria del rappresentante dell'accusa, il dott. Fritz Schneider, che ha sostenuto la piena colpevolezza del Leibbrand: l'ex-ufficiale è responsabile, egli ha detto, di omicidio premeditato ed aggravato.

«In questi giorni» — ha detto Schneider — «mi sono pervenute decine di lettere che nella sostanza ponevano una sola domanda: perché si riportano ora alla luce queste vecchie vicende? Io rispondo con un altro interrogativo: si devono forse lasciare impuniti certi crimini per il fatto che furono consumati durante la guerra? Se i ventisei fossero stati tedeschi in luogo di italiani allora chiederemmo giustizia. Certo — ha continuato il P.M. — il processo Leibbrand non può far piacere a nessuno: perché ancor oggi noi ammettiamo che i soldati tedeschi siano stati capaci di tanto».

Dopo questa coraggiosa premessa, il dott. Schneider ha affermato: «La prima fondamentale constatazione che emerge da questo processo è che il Leibbrand ordinò la fucilazione dei prigionieri italiani. La seconda è che egli procedette di sua iniziativa, senza un ordine del comandante del reggimento. L'ex-superiore del Leibbrand, il maggiore austriaco Demesch, lo ha confermato: e la sua affermazione è stata corroborata da testimoni attendibili».

«Se è vero poi — ha dichiarato il P.M. — che gli italiani tentavano di ribellarsi e che quindi costituivano un pericolo per i soldati tedeschi, perché allora il Leibbrand non denunciò i capi della "rivolta" alla magistratura militare? Non è stato neanche provato che alcuni prigionieri fuggirono dalla compagnia per unirsi ai partigiani della zona».

In ogni caso Leibbrand avrebbe dovuto consultarsi con i suoi superiori».

«L'assassinio degli italiani è tanto più condannabile in quanto — ha proseguito il dott. Schneider — essi si erano volontariamente messi a disposizione della Wehrmacht per la riparazione d'un tronc ferroviario. Ci risulta anche che i loro rapporti con i soldati tedeschi fossero buoni. L'imputato fece massacrare gli italiani».

Un banchiere svizzero

Dal carcere parlava per radio alla moglie

Parigi, 27 settembre.

Un ingegnere strategico ha permesso a un detenuto della prigione di Fresnes in Francia di parlare per ore con la moglie sebbene quest'ultima si trovasse all'esterno del carcere. I colloqui avvenivano grazie ad un minuscolo apparecchio radio trasmittente e ricevente che la donna era riuscita a consegnare al detenuto al prigioniero. Questi è il banchiere elvetico Pierre Hirsch, che attende di essere estradato verso la Svizzera.

Il piano del due è stato scoperto dagli agenti che avevano l'incarico di sorvegliare la prigione. Avendo visto una giovane donna parlare da sola davanti ad una curiosa sottile rete, i poliziotti non hanno esitato ad arrestarla, convinti che preparasse una evasione. La signora ha detto che voleva portare un po' di conforto al marito.

Il motivo per il semplice motivo che — per la ritirata delle truppe tedesche — non c'era più lavoro per i prigionieri. Per l'impegno del processo e la complessità della materia, la requisitoria contro Leibbrand è stata svolta da due rappresentanti della pubblica accusa. Dopo il dott. Schneider, ha preso la parola il Pubblico Ministero dott. Helmut Schiebel, che ha precisato la responsabilità dell'ex-ufficiale nazista: «E' risultato da questo processo con tutta evidenza — egli ha esordito — che

(Dal nostro corrispondente)

Bonn, 27 settembre.

Per Kurt Leibbrand, l'ex-capitano tedesco che fece sterminare 28 italiani ad Avignone nell'agosto del '44, il Pubblico Ministero ha chiesto oggi l'ergastolo e l'arresto immediato dell'imputato. Si ritiene che il nazista malgrado le forti cauzioni versate (250 mila marchi, pari a 37 milioni di lire) possa rendersi irreperibile, riprendendo l'attività. Ma la Corte, riunitasi in camera di consiglio ha respinto la richiesta.

La udienza di oggi del processo di Stoccarda è stata dedicata quasi interamente alla requisitoria del rappresentante dell'accusa, il dott. Fritz Schneider, che ha sostenuto la piena colpevolezza del Leibbrand: l'ex-ufficiale è responsabile, egli ha detto, di omicidio premeditato ed aggravato.

«In questi giorni» — ha detto Schneider — «mi sono pervenute decine di lettere che nella sostanza ponevano una sola domanda: perché si riportano ora alla luce queste vecchie vicende? Io rispondo con un altro interrogativo: si devono forse lasciare impuniti certi crimini per il fatto che furono consumati durante la guerra? Se i ventisei fossero stati tedeschi in luogo di italiani allora chiederemmo giustizia. Certo — ha continuato il P.M. — il processo Leibbrand non può far piacere a nessuno: perché ancor oggi noi ammettiamo che i soldati tedeschi siano stati capaci di tanto».

Dopo questa coraggiosa premessa, il dott. Schneider ha affermato: «La prima fondamentale constatazione che emerge da questo processo è che il Leibbrand ordinò la fucilazione dei prigionieri italiani. La seconda è che egli procedette di sua iniziativa, senza un ordine del comandante del reggimento. L'ex-superiore del Leibbrand, il maggiore austriaco Demesch, lo ha confermato: e la sua affermazione è stata corroborata da testimoni attendibili».

«Se è vero poi — ha dichiarato il P.M. — che gli italiani tentavano di ribellarsi e che quindi costituivano un pericolo per i soldati tedeschi, perché allora il Leibbrand non denunciò i capi della "rivolta" alla magistratura militare? Non è stato neanche provato che alcuni prigionieri fuggirono dalla compagnia per unirsi ai partigiani della zona».

In ogni caso Leibbrand avrebbe dovuto consultarsi con i suoi superiori».

«L'assassinio degli italiani è tanto più condannabile in quanto — ha proseguito il dott. Schneider — essi si erano volontariamente messi a disposizione della Wehrmacht per la riparazione d'un tronc ferroviario. Ci risulta anche che i loro rapporti con i soldati tedeschi fossero buoni. L'imputato fece massacrare gli italiani».

Un banchiere svizzero

Dal carcere parlava per radio alla moglie

Parigi, 27 settembre.

Un ingegnere strategico ha permesso a un detenuto della prigione di Fresnes in Francia di parlare per ore con la moglie sebbene quest'ultima si trovasse all'esterno del carcere. I colloqui avvenivano grazie ad un minuscolo apparecchio radio trasmittente e ricevente che la donna era riuscita a consegnare al detenuto al prigioniero. Questi è il banchiere elvetico Pierre Hirsch, che attende di essere estradato verso la Svizzera.

Il piano del due è stato scoperto dagli agenti che avevano l'incarico di sorvegliare la prigione. Avendo visto una giovane donna parlare da sola davanti ad una curiosa sottile rete, i poliziotti non hanno esitato ad arrestarla, convinti che preparasse una evasione. La signora ha detto che voleva portare un po' di conforto al marito.

Il motivo per il semplice motivo che — per la ritirata delle truppe tedesche — non c'era più lavoro per i prigionieri. Per l'impegno del processo e la complessità della materia, la requisitoria contro Leibbrand è stata svolta da due rappresentanti della pubblica accusa. Dopo il dott. Schneider, ha preso la parola il Pubblico Ministero dott. Helmut Schiebel, che ha precisato la responsabilità dell'ex-ufficiale nazista: «E' risultato da questo processo con tutta evidenza — egli ha esordito — che

(Dal nostro corrispondente)

Bonn, 27 settembre.

Per Kurt Leibbrand, l'ex-capitano tedesco che fece sterminare 28 italiani ad Avignone nell'agosto del '44, il Pubblico Ministero ha chiesto oggi l'ergastolo e l'arresto immediato dell'imputato. Si ritiene che il nazista malgrado le forti cauzioni versate (250 mila marchi, pari a 37 milioni di lire) possa rendersi irreperibile, riprendendo l'attività. Ma la Corte, riunitasi in camera di consiglio ha respinto la richiesta.

La udienza di oggi del processo di Stoccarda è stata dedicata quasi interamente alla requisitoria del rappresentante dell'accusa, il dott. Fritz Schneider, che ha sostenuto la piena colpevolezza del Leibbrand: l'ex-ufficiale è responsabile, egli ha detto, di omicidio premeditato ed aggravato.

«In questi giorni» — ha detto Schneider — «mi sono pervenute decine di lettere che nella sostanza ponevano una sola domanda: perché si riportano ora alla luce queste vecchie vicende? Io rispondo con un altro interrogativo: si devono forse lasciare impuniti certi crimini per il fatto che furono consumati durante la guerra? Se i ventisei fossero stati tedeschi in luogo di italiani allora chiederemmo giustizia. Certo — ha continuato il P.M. — il processo Leibbrand non può far piacere a nessuno: perché ancor oggi noi ammettiamo che i soldati tedeschi siano stati capaci di tanto».

Dopo questa coraggiosa premessa, il dott. Schneider ha affermato: «La prima fondamentale constatazione che emerge da questo processo è che il Leibbrand ordinò la fucilazione dei prigionieri italiani. La seconda è che egli procedette di sua iniziativa, senza un ordine del comandante del reggimento. L'ex-superiore del Leibbrand, il maggiore austriaco Demesch, lo ha confermato: e la sua affermazione è stata corroborata da testimoni attendibili».

«Se è vero poi — ha dichiarato il P.M. — che gli italiani tentavano di ribellarsi e che quindi costituivano un pericolo per i soldati tedeschi, perché allora il Leibbrand non denunciò i capi della "rivolta" alla magistratura militare? Non è stato neanche provato che alcuni prigionieri fuggirono dalla compagnia per unirsi ai partigiani della zona».

In ogni caso Leibbrand avrebbe dovuto consultarsi con i suoi superiori».

«L'assassinio degli italiani è tanto più condannabile in quanto — ha proseguito il dott. Schneider — essi si erano volontariamente messi a disposizione della Wehrmacht per la riparazione d'un tronc ferroviario. Ci risulta anche che i loro rapporti con i soldati tedeschi fossero buoni. L'imputato fece massacrare gli italiani».

Un banchiere svizzero

Dal carcere parlava per radio alla moglie

Parigi, 27 settembre.

Un ingegnere strategico ha permesso a un detenuto della prigione di Fresnes in Francia di parlare per ore con la moglie sebbene quest'ultima si trovasse all'esterno del carcere. I colloqui avvenivano grazie ad un minuscolo apparecchio radio trasmittente e ricevente che la donna era riuscita a consegnare al detenuto al prigioniero. Questi è il banchiere elvetico Pierre Hirsch, che attende di essere estradato verso la Svizzera.

Il piano del due è stato scoperto dagli agenti che avevano l'incarico di sorvegliare la prigione. Avendo visto una giovane donna parlare da sola davanti ad una curiosa sottile rete, i poliziotti non hanno esitato ad arrestarla, convinti che preparasse una evasione. La signora ha detto che voleva portare un po' di conforto al marito.

Il motivo per il semplice motivo che — per la ritirata delle truppe tedesche — non c'era più lavoro per i prigionieri. Per l'impegno del processo e la complessità della materia, la requisitoria contro Leibbrand è stata svolta da due rappresentanti della pubblica accusa. Dopo il dott. Schneider, ha preso la parola il Pubblico Ministero dott. Helmut Schiebel, che ha precisato la responsabilità dell'ex-ufficiale nazista: «E' risultato da questo processo con tutta evidenza — egli ha esordito — che

(Dal nostro corrispondente)

Bonn, 27 settembre.

Per Kurt Leibbrand, l'ex-capitano tedesco che fece sterminare 28 italiani ad Avignone nell'agosto del '44, il Pubblico Ministero ha chiesto oggi l'ergastolo e l'arresto immediato dell'imputato. Si ritiene che il nazista malgrado le forti cauzioni versate (250 mila marchi, pari a 37 milioni di lire) possa rendersi irreperibile, riprendendo l'attività. Ma la Corte, riunitasi in camera di consiglio ha respinto la richiesta.

La udienza di oggi del processo di Stoccarda è stata dedicata quasi interamente alla requisitoria del rappresentante dell'accusa, il dott. Fritz Schneider, che ha sostenuto la piena colpevolezza del Leibbrand: l'ex-ufficiale è responsabile, egli ha detto, di omicidio premeditato ed aggravato.

«In questi giorni» — ha detto Schneider — «mi sono pervenute decine di lettere che nella sostanza ponevano una sola domanda: perché si riportano ora alla luce queste vecchie vicende? Io rispondo con un altro interrogativo: si devono forse lasciare impuniti certi crimini per il fatto che furono consumati durante la guerra? Se i ventisei fossero stati tedeschi in luogo di italiani allora chiederemmo giustizia. Certo — ha continuato il P.M. — il processo Leibbrand non può far piacere a nessuno: perché ancor oggi noi ammettiamo che i soldati tedeschi siano stati capaci di tanto».

Dopo questa coraggiosa premessa, il dott. Schneider ha affermato: «La prima fondamentale constatazione che emerge da questo processo è che il Leibbrand ordinò la fucilazione dei prigionieri italiani. La seconda è che egli procedette di sua iniziativa, senza un ordine del comandante del reggimento. L'ex-superiore del Leibbrand, il maggiore austriaco Demesch, lo ha confermato: e la sua affermazione è stata corroborata da testimoni attendibili».

«Se è vero poi — ha dichiarato il P.M. — che gli italiani tentavano di ribellarsi e che quindi costituivano un pericolo per i soldati tedeschi, perché allora il Leibbrand non denunciò i capi della "rivolta" alla magistratura militare? Non è stato neanche provato che alcuni prigionieri fuggirono dalla compagnia per unirsi ai partigiani della zona».

In ogni caso Leibbrand avrebbe dovuto consultarsi con i suoi superiori».

«L'assassinio degli italiani è tanto più condannabile in quanto — ha proseguito il dott. Schneider — essi si erano volontariamente messi a disposizione della Wehrmacht per la riparazione d'un tronc ferroviario. Ci risulta anche che i loro rapporti con i soldati tedeschi fossero buoni. L'imputato fece massacrare gli italiani».

Un banchiere svizzero

Dal carcere parlava per radio alla moglie

Parigi, 27 settembre.

Un ingegnere strategico ha permesso a un detenuto della prigione di Fresnes in Francia di parlare per ore con la moglie sebbene quest'ultima si trovasse all'esterno del carcere. I colloqui avvenivano grazie ad un minuscolo apparecchio radio trasmittente e ricevente che la donna era riuscita a consegnare al detenuto al prigioniero. Questi è il banchiere elvetico Pierre Hirsch, che attende di essere estradato verso la Svizzera.

Il piano del due è stato scoperto dagli agenti che avevano l'incarico di sorvegliare la prigione. Avendo visto una giovane donna parlare da sola davanti ad una curiosa sottile rete, i poliziotti non hanno esitato ad arrestarla, convinti che preparasse una evasione. La signora ha detto che voleva portare un po' di conforto al marito.

Il motivo per il semplice motivo che — per la ritirata delle truppe tedesche — non c'era più lavoro per i prigionieri. Per l'impegno del processo e la complessità della materia, la requisitoria contro Leibbrand è stata svolta da due rappresentanti della pubblica accusa. Dopo il dott. Schneider, ha preso la parola il Pubblico Ministero dott. Helmut Schiebel, che ha precisato la responsabilità dell'ex-ufficiale nazista: «E' risultato da questo processo con tutta evidenza — egli ha esordito — che

La dolorosa vicenda del piccolo legato per i polsi nel deposito delle immondizie



Olara Zambò in Fazio, la madre che teneva il proprio bimbo legato e chiuso in una sgabuzzino. Ha 10 anni

## Il bimbo segregato dalla madre ha sempre dormito sulla terra

All'ospedale di Pinerolo ha rifiutato di riposare a letto: s'è disteso sul pavimento, accucciato come un cane - Il piccolo, di tre anni, riconsegnato alla famiglia - I genitori hanno promesso di trattarlo bene

(Dal nostro corrispondente)

Pinerolo, 27 settembre.

Il piccolo Claudio Fazio, il bimbo di tre anni che è stato trovato ieri dai carabinieri di Pinerolo legato per i polsi nel deposito delle immondizie nella sua abitazione di via Mazzini 18, a Baudenasca, è stato oggi restituito alla famiglia.

Quando il padre, Carmelo Fazio di 26 anni, un manovale che lavora in un cantiere edile di corso Bolo a Pinerolo, si è presentato all'ospedale Cotroneo per riprenderselo, Claudio ha avuto un attimo di smarrimento, forse anche di timore e si è attaccato alle vesti di una suora, fissandola con occhi supplicanti. Il piccolo non voleva tornare a casa. Il padre però era stato autorizzato e non vi era quindi motivo di trattenerlo. Il bimbo d'altra parte i genitori hanno promesso che, da ora, lo tratteranno bene e non lo ripeteranno più.

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

(Dal nostro corrispondente)

Pinerolo, 27 settembre.

Il piccolo Claudio Fazio, il bimbo di tre anni che è stato trovato ieri dai carabinieri di Pinerolo legato per i polsi nel deposito delle immondizie nella sua abitazione di via Mazzini 18, a Baudenasca, è stato oggi restituito alla famiglia.

Quando il padre, Carmelo Fazio di 26 anni, un manovale che lavora in un cantiere edile di corso Bolo a Pinerolo, si è presentato all'ospedale Cotroneo per riprenderselo, Claudio ha avuto un attimo di smarrimento, forse anche di timore e si è attaccato alle vesti di una suora, fissandola con occhi supplicanti. Il piccolo non voleva tornare a casa. Il padre però era stato autorizzato e non vi era quindi motivo di trattenerlo. Il bimbo d'altra parte i genitori hanno promesso che, da ora, lo tratteranno bene e non lo ripeteranno più.

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

(Dal nostro corrispondente)

Pinerolo, 27 settembre.

Il piccolo Claudio Fazio, il bimbo di tre anni che è stato trovato ieri dai carabinieri di Pinerolo legato per i polsi nel deposito delle immondizie nella sua abitazione di via Mazzini 18, a Baudenasca, è stato oggi restituito alla famiglia.

Quando il padre, Carmelo Fazio di 26 anni, un manovale che lavora in un cantiere edile di corso Bolo a Pinerolo, si è presentato all'ospedale Cotroneo per riprenderselo, Claudio ha avuto un attimo di smarrimento, forse anche di timore e si è attaccato alle vesti di una suora, fissandola con occhi supplicanti. Il piccolo non voleva tornare a casa. Il padre però era stato autorizzato e non vi era quindi motivo di trattenerlo. Il bimbo d'altra parte i genitori hanno promesso che, da ora, lo tratteranno bene e non lo ripeteranno più.

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Storie ed infermiere sono concordi nel dire che il bimbo ha un ottimo carattere. Dopo

Dopo le proteste degli antifascisti, si temono azioni di disturbo

## Forse il gemellaggio fra Costigliole e Cervera sarà festeggiato a porte chiuse nel Municipio

La scelta della città iberica è stata casuale - Il sindaco dice: «La cerimonia la faremo lo stesso: non ha alcun significato politico» - Un manifesto del Comitato «Pro Spagna Libera» sottolinea che alla manifestazione interverranno esponenti del regime franchista, non eletti democraticamente dal popolo spagnolo

(Dal nostro inviato speciale)

Costigliole Saluzzo, 27 sett.

Alcuni riflettori illuminano la facciata settecentesca del municipio di Costigliole Saluzzo, festoni con i colori spagnoli e i tricolori pendono dalle sue finestre. Si prepara la XXV sagra dell'uva, ma anche un avvenimento che turba molti animi, il gemellaggio con la cittadina spagnola di Cervera. Grande novità si sono addensate sul suo cielo, e amareggiano gli che nelle intenzioni degli amministratori comunali era una festa cerimoniosa, una festa dell'amicizia e della cordialità.

Il sindaco Antonio Rebuffo

(maggioranza democristiana, minoranza socialdemocratica e indipendente) afferma: «Non esiste alcun significato politico nel gemellaggio con una città spagnola. In essa antifascista non meno di coloro che conoscono la scelta, e la sua sagra, come era la vita di Cervera. Il Consiglio comunale, in un contrasto con la libertà e la democrazia che vivono in Italia».

La scelta è stata casuale, e lo dimostra il fatto che il primo tentativo fu rivolto a una città svizzera. Il sindaco racconta che originariamente ebbe l'idea di gemellare Costigliole con una città della Svizzera, dove vanno prevalentemente a finire i suoi prodotti ortofrutticoli. Costigliole produce squisite cose: fragole, albicocche, incomparabili, ciliegie, pesche, pere, mele, e una quantità di uva da tavola, chiamata «quagliano», che cresce soltanto a Costigliole, nella frazione Cervo, e che pare non abbia rivali quanto a bontà, mentre possiede anche virtù diuretiche. Tramite la Camera di commercio e l'Ente del turismo di Cuneo si mise in rapporto con la Camera di commercio italiana nella vicina Confederazione elvetica. Gli svizzeri però non vollero saperne. La risposta della Camera di commercio fu: «Abbiamo fatto qualche affare, ma senza risultato».

Dice il sindaco: «La scelta cadde allora sulla Spagna. Il territorio di Cervera, nella regione di religione cattolica, l'ignavia temperamento latino, il pittoresco folklorico, la possibilità di scambi turistici, ma un fatto in modo particolare. La Spagna produce squisite albicocche, e proprio dalla Spagna ci erano pervenute altre lodi per le nostre specialità albicocche».

Solita procedura, camera di commercio, ente turismo. Dalla nostra delegazione commerciale in Catalogna giunse la risposta che Cervera gradiva l'offerta. Cervera è una cittadina di cinquemila abitanti, presso Barcellona, in una zona collinare, adatta ai prodotti ortofrutticoli. Riproduce, in stile spagnolo, le caratteristiche di Cuneo, alla notizia del gemellaggio con una città spagnola, sono insorte al momento dell'indagazione. Il Comitato «Pro Spagna libera» di Cuneo in un manifesto ha proclamato: «L'adesione è la spinta di affrettare due nuclei cittadini che hanno problemi comuni; molto grave resta invece il fatto che alla cerimonia d'insediamento in Spagna spagnola sarà rappresentata da esponenti del regime franchista, non democraticamente eletti. Ciò implica un pericoloso riconoscimento di tale regime, particolarmente nel momento in cui Franco sta cercando d'insediare in Spagna l'Europa del Mercato comune. La popolazione della provincia di Cuneo si oppone al tentativo di avallare la dittatura fascista che da oltre ventisei anni opprime il nobile popolo spagnolo».



# Borse economia e finanza

Le previsioni congiunturali restano buone

## L'espansione del Mec continua anche se con un ritmo più lento

Nell'anno in corso la produzione dei sei Paesi avrà un aumento del 4,6 per cento rispetto all'anno precedente - Nel '61 l'incremento era stato del 5 per cento - La lieve flessione non preoccupa ma occorre evitare ogni diminuzione negli investimenti e controllare i prezzi

(Dal nostro inviato speciale)

Bruxelles, 27 settembre.

L'espansione dell'economia europea continua, ma quest'anno in tutti i paesi del Mec il suo ritmo è stato più lento che nel '61. Non di molto: la differenza è pari all'1% nel tasso di aumento della produzione industriale o allo 0,4% nel saggio d'incremento del prodotto lordo. Il «miracolo» continua, ma è un po' meno miracoloso.

Secondo gli ultimi calcoli dei tecnici che alla *Joyeuse Entrée* studiano la congiuntura europea, l'aumento della produzione industriale per l'intero 1962 è pari al 5,5% e quello del prodotto lordo è pari al 4,6%. E' la sostanza della diagnosi sulla «situazione d'insieme», che fra qualche giorno verrà pubblicata nel nuovo bollettino trimestrale della Commissione esecutiva.

Nel '61, l'incremento della produzione industriale rispetto al '60 fu del 6,5% e quello del prodotto lordo del 5%. Il massimo lancio era stato raggiunto nel '60, quando il tasso di aumento della produzione industriale, già pari al 3% nel '58 e al 7% nel '59, toccò il 13%; in quell'anno il saggio di aumento del prodotto lordo, già pari al 2,5% nel '58 e al 5% nel '59, toccò il 7%. La sosta parziale cominciò, anzitutto, in Germania nei primi mesi del '61. Era prevedibile, dopo alcuni anni di congiuntura febbrile, e non suscitò allarmi.

Anche il lieve rallentamento del '62, già sconta-

giudicano che il delicato

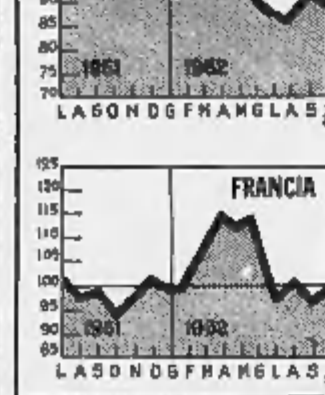
problema posto alla politi-

ca congiunturale in queste condizioni è di evitare, nello stesso tempo, una flessione troppo pronunciata degli investimenti e di combattere le tendenze all'aumento dei prezzi, che persistono anche nel '62, sebbene più debolmente che nel '61.

Il quadro della congiuntura europea, così come viene tracciato dai tecnici del Mec, confuta in sostanza le apprensioni che in Italia attribuiscono il parziale rallentamento dell'economia nazionale a vicende particolari ed esclusive del paese.

Alberto Ronchey

INDICI DELLE AZIONI INDUSTRIALI (1° Gennaio '62 = 100)



Dal 1° luglio dell'anno scorso al 23 settembre 1962 le quotazioni delle azioni industriali sono state in tutti i principali mercati occidentali, tranne che in Francia, dove è stato mantenuto il livello 100 (Fonte: «Financial Times» del 26 corrente)

## Altri ribassi a Wall Street

L'indice Dow Jones degli industriali è sceso da 578,48 a 574,12 - Londra e Parigi stabili - A Zurigo e Francoforte maggioranza di perdite

New York, 27 settembre.

Fino alle prime battute del pomeriggio sembrava che il declino di ieri stesse per arginarsi.

Nella fase finale la marcata espansione degli acquisti ha riportato l'orientamento della tendenza in senso negativo. Per i settori maggiormente colpiti quello dell'alluminio; anche i titoli specialistici si allineavano all'orientamento generale.

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

giudicano che il delicato

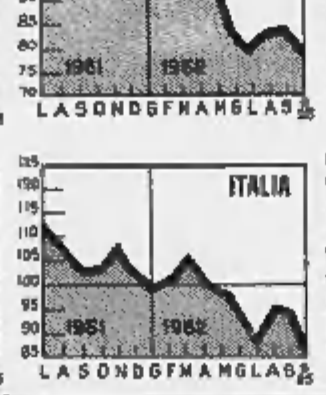
problema posto alla politi-

ca congiunturale in queste condizioni è di evitare, nello stesso tempo, una flessione troppo pronunciata degli investimenti e di combattere le tendenze all'aumento dei prezzi, che persistono anche nel '62, sebbene più debolmente che nel '61.

Il quadro della congiuntura europea, così come viene tracciato dai tecnici del Mec, confuta in sostanza le apprensioni che in Italia attribuiscono il parziale rallentamento dell'economia nazionale a vicende particolari ed esclusive del paese.

Alberto Ronchey

INDICI DELLE AZIONI INDUSTRIALI (1° Gennaio '62 = 100)



Dal 1° luglio dell'anno scorso al 23 settembre 1962 le quotazioni delle azioni industriali sono state in tutti i principali mercati occidentali, tranne che in Francia, dove è stato mantenuto il livello 100 (Fonte: «Financial Times» del 26 corrente)

## Altri ribassi a Wall Street

L'indice Dow Jones degli industriali è sceso da 578,48 a 574,12 - Londra e Parigi stabili - A Zurigo e Francoforte maggioranza di perdite

New York, 27 settembre.

Fino alle prime battute del pomeriggio sembrava che il declino di ieri stesse per arginarsi.

Nella fase finale la marcata espansione degli acquisti ha riportato l'orientamento della tendenza in senso negativo. Per i settori maggiormente colpiti quello dell'alluminio; anche i titoli specialistici si allineavano all'orientamento generale.

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

giudicano che il delicato

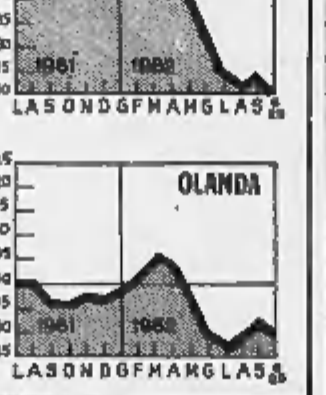
problema posto alla politi-

ca congiunturale in queste condizioni è di evitare, nello stesso tempo, una flessione troppo pronunciata degli investimenti e di combattere le tendenze all'aumento dei prezzi, che persistono anche nel '62, sebbene più debolmente che nel '61.

Il quadro della congiuntura europea, così come viene tracciato dai tecnici del Mec, confuta in sostanza le apprensioni che in Italia attribuiscono il parziale rallentamento dell'economia nazionale a vicende particolari ed esclusive del paese.

Alberto Ronchey

INDICI DELLE AZIONI INDUSTRIALI (1° Gennaio '62 = 100)



Dal 1° luglio dell'anno scorso al 23 settembre 1962 le quotazioni delle azioni industriali sono state in tutti i principali mercati occidentali, tranne che in Francia, dove è stato mantenuto il livello 100 (Fonte: «Financial Times» del 26 corrente)

## Altri ribassi a Wall Street

L'indice Dow Jones degli industriali è sceso da 578,48 a 574,12 - Londra e Parigi stabili - A Zurigo e Francoforte maggioranza di perdite

New York, 27 settembre.

Fino alle prime battute del pomeriggio sembrava che il declino di ieri stesse per arginarsi.

Nella fase finale la marcata espansione degli acquisti ha riportato l'orientamento della tendenza in senso negativo. Per i settori maggiormente colpiti quello dell'alluminio; anche i titoli specialistici si allineavano all'orientamento generale.

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la *Westinghouse* (100,75).

Alcune eccezioni: la *General Electric* (100,75) e la



## Le «partecipazioni statali» alla Camera Niente terzo canale alla tv: saranno migliorati i programmi

Si chiede l'intervento dello Stato a Napoli per creare una rete di magazzini frigoriferi - Servirebbero a combattere la camorra evitando le gravose imposizioni ai contadini e ai commercianti

(Nostro servizio particolare)  
Roma, 27 settembre.

La Camera ha dedicato le due sedute di oggi al bilancio delle Partecipazioni statali, un capitolo dell'intervento pubblico che sta diventando sempre più importante nella nostra vita nazionale. Il dibattito si è svolto su una relazione di maggioranza dell'on. Rocchi (dc) e su quella di minoranza del liberale Alpino. Il relatore democristiano rilegge in dieci punti i fini delle partecipazioni statali, ponendo in primo piano la condizione degli equilibri e lo sviluppo economico equilibrato. Tra i problemi di maggiore attualità si fa cenno all'importazione di prodotti agricoli dall'Urss, difendendo la nostra libertà di rifornimento, nel quadro degli impegni verso la Comunità europea.

Circa gli investimenti all'estero, in particolare i Paesi sottosviluppati, il relatore difende la linea di un vivace intervento contro coloro che vorrebbero invece limitare queste iniziative. Naturalmente si tratta di effettuare un piano coordinato, con gli investimenti interni, basandosi sulle risorse effettive.

Per la Rai-TV il relatore si esprime per il miglioramento dei programmi attuali, contro la richiesta di un terzo canale televisivo. Quanto alla politica di lavoro delle aziende a partecipazione statale, viene messo in rilievo il miglioramento dei rapporti sindacali e la decisa volontà di abolire ogni forma di paternalismo nei confronti dei lavoratori.

Secondo il liberale Alpino, nel campo delle partecipazioni si assiste ad una rapida evoluzione che dovrebbe ben presto liquidare l'attuale formula, sostituendola con metodi e procedure di gestione più razionali e più efficienti. Un esempio di tale tendenza sarebbe rappresentata dal ripudio della formula tripartita di gestione, per la razionalizzazione in campo elettrico. Nello stesso tempo si espandono in modo incontrollato le attività di alcune as-

segnazione del viaggio che il generale De Gaulle dovrebbe compiere in Bretagna il primo di ottobre per visitare il centro di comunicazioni spaziali di Pleumeur-Bodou, che collega l'Europa agli Stati Uniti tramite il Telex, il 1° ottobre tutti i municipi dei quattro dipartimenti bretoni saranno chiusi in segno di protesta. L'astensione è stata provocata dalla riforma delle tariffe ferroviarie, che entrerà in vigore il 1° di ottobre. Essa prevede che il trasporto delle merci costerà di meno se la ferrovia è a trazione elettrica, se il profilo della linea è poco accidentato e il treno è un rapido. Ma i prezzi saranno più alti sui treni a carbone, nei tragitti di montagna e sugli accelerati. Regioni come la Bretagna e l'Alsazia, attraversate da ferrovie di vecchia costruzione, saranno notevolmente danneggiate rispetto ad altre, come la Costa Azzurra.

Aggricoltori bretoni sono stati i primi a protestare e ad agire. Essi hanno già molte difficoltà a vendere sul mercato parigino, che è il principale di Francia e almeno tutti i prodotti meridionali diverrebbero addirittura imbottibili se fossero favoriti dal miglior prezzo del trasporto grazie ai treni elettrici e alle linee moderne.

La direzione delle ferrovie giustifica il provvedimento affermando che i guasti devono

essere adeguati al costo della gestione, che è maggiore su certe linee che non su altre. I prezzi dovranno essere aumentati da un anno all'altro, non permetterebbe inoltre applicare tariffe privilegiate alle linee deficitarie.

A questi argomenti i bretoni replicano che gli impianti per la trazione elettrica e l'ammortamento delle linee sono stati realizzati con il denaro di tutti i contribuenti, compresi quelli delle regioni sottosviluppate.

Stamane, verso le 4.30, decine di automobilisti, camion e trattori provenienti dalle campagne e dalle città vicine, sono giunti alla stazione di Rospenden e hanno abbassato il passaggio a livello, costringendo l'espresso Parigi-Brest a fermarsi. La stessa cosa avveniva un'ora dopo al passaggio a livello della stazione di Saint-Yvy, dove si è fermato l'espresso. Parigi-Brest. Contemporaneamente veniva bloccata parecchia linea secondaria, specialmente a Morlaix e a Landivisiau. I manifestanti non erano soltanto contadini, ma anche commercianti e artigiani. Il fronte era molto compatto.

Vanno le 3 arrivavano molti di polizia per invilare i dimostranti a sgomberare la ferrovia: questi hanno obbedito immediatamente, poiché non sono verificati incidenti.

## La Catalogna sconvolta dal tremendo ciclone Vaccinazioni in massa nella Spagna per impedire che scoppino epidemie

Il fango e le macerie continuano a restituire cadaveri - Già recuperati 414 morti; i dispersi 391; i feriti oltre 500 - Nella stessa Barcellona migliaia di senzatetto - Ventimila disoccupati - Nessun italiano tra le vittime



Ecco quello che resta di una fiamma travolta dalle acque, a Rubi. Le macchine tessili sono rovinate (Tel.)

(Dal nostro corrispondente)  
Barcellona, 27 settembre.  
Sul mare di fango che ha sommerso le campagne ed i paesi della Catalogna sconvolta dal tifone, si muove la ricerca dei cadaveri. I soccorsi sono ancora in corso. La ricerca dei cadaveri è ancora più tragica. Per tutta la giornata, decine e decine di cadaveri hanno continuato ad affiorare dalle acque. Si tratta di melma o di essere trascinati di sotto le macerie nella sabbia di sabbia.

A tarda sera il numero dei morti, il cui corpo è stato recuperato, è salito a 414, e a 391 i dispersi.

quello dei dispersi è di 391. La maggior parte di questi ultimi dovrà purtroppo essere aggiunta ai primi: il vice presidente del governo, generale Angelillo. Miguel Grandia ha dichiarato: «In ogni parte della Catalogna continua a recuperare i cadaveri; l'elenco dei morti cresce di ora in ora, le vittime saranno certo più di seicento. Il ferito sono oltre 500».

Mentre l'opera di soccorso prosegue senza sosta, ed i sopravvissuti incominciano a neppure i loro morti, nell'area grave minaccia l'incombente della fame.

La situazione è drammatica nella stessa Barcellona, la «seconda capitale» della Spagna, che si trova quasi completamente sconvolta e senza acqua. La mancanza di acqua, la mancanza di elettricità, la mancanza di gas, la mancanza di tutto ciò che è necessario per la vita, sono le maggiori preoccupazioni dei barcelonini.

I cadaveri che giacciono insepolti «potrebbero essere la causa di una epidemia», dicono i medici. La mancanza di acqua, la mancanza di elettricità, la mancanza di gas, la mancanza di tutto ciò che è necessario per la vita, sono le maggiori preoccupazioni dei barcelonini.

La situazione è drammatica nella stessa Barcellona, la «seconda capitale» della Spagna, che si trova quasi completamente sconvolta e senza acqua. La mancanza di acqua, la mancanza di elettricità, la mancanza di gas, la mancanza di tutto ciò che è necessario per la vita, sono le maggiori preoccupazioni dei barcelonini.

I cadaveri che giacciono insepolti «potrebbero essere la causa di una epidemia», dicono i medici. La mancanza di acqua, la mancanza di elettricità, la mancanza di gas, la mancanza di tutto ciò che è necessario per la vita, sono le maggiori preoccupazioni dei barcelonini.

## Venti imputati a Genova per lo scandalo «Nicolay-Sfiar»

Il processo per il «crack» borsistico comincia il 2 ottobre - I titoli della società, quotati 13.000 lire, scesero in un anno a 400 - Il dibattito durerà due mesi

(Dal nostro corrispondente)  
Genova, 27 settembre.

Il 2 ottobre prossimo avrà inizio alla Sezione del Tribunale di Genova il processo per lo scandalo Nicolay-Sfiar. La vicenda del più clamoroso crack borsistico è doppiamente in cui centinaia di piccoli risparmiatori furono ridotti alla rovina, è racchiusa nelle 320 pagine della sentenza di primo grado.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi. Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed il dibattimento durerà due mesi.

Il processo è stato fissato per il 2 ottobre prossimo, ed







# ANNUNCI ECONOMICI

9 Coll. Istituti Scuola L. 150 p.p.

(Continua da pag. 8)

**GRATUITAMENTE** ancora pochi posti disponibili nei corsi di stenografia (italiana, araba) e contabilità (solo araba). Istituto Maria Vittoria, piazza Vittorio Veneto 13, telefono 885-965. 653

**ISTITUTO** Vagione, via Vagione 7. Corsi stenografia, contabilità, araba. Corsi qualificati, solidi, economici. 653

**PETTINATRICE** di mestiere specializzata in taglio, confezione di abiti, tessuti, pergamene, stoffe, saponi, lavaggio, stiratura, decorazione, via Parini 33, Torino. Telefono 48-546. 721

**SIST.** immediata ripresa normale attività in tutti i corsi diurni e serali. 721

**SIST.** via M. 2, telefono 887-573. La segreteria d'azienda cerca la segretaria e il direttore d'azienda. Titolo più valido per l'impiego qualificato. 653

10 Lesioni - Fratture L. 90 p.p.

**VALERIE** perfettamente. Nuovo rapido mezzo. Corso S. Martino 8, telefono 512-025. 614

**CAMBIERE** d'azione offresi per casa, cambiamenti, banche ecc. Tel. 486-529. 653

**CONTABILE** lunga pratica qualsiasi lavoro. Offerta straordinaria. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

**DATTILOLOGRAFA** perfetta. Lavoro proprio. Tel. 762-708. 653

**DATTILOLOGRAFA** veloce. Lavoro proprio. Domestica. Telefono 395-500. 653

**DIPLOMATICA** francese inglese offresi per lezioni. Telefono 581-524. 653

**ESERCITAZIONE** macchine fotografiche. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

**ESQUO** l'industria design tecnici. Telefono 581-524. 653

**MATEMATICA** lezioni preparatorie. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

**SIORINIA** dispozione ora libera. Contratto al proprio domicilio. Lavori di dattilografia (fatti ecc.). Telefono dalla 19 alle 21. Telefono 581-524. 653

**TRADUZIONI** lingue francese, italiano, inglese. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

10 Cum. Mob. Par. L. 100 p.p.

A senza stabile unico ufficio nella comodissima piazza Vittorio, diciannove. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A signorina affilata, energica, ambiziosa. Usa cucina centrale, modulare, completa. Telefono 511-561. 653

**APFITTASI** ambasciata a stabile, comodità. Telefono ora passò 764-239. 653

**APFITTASI** grande bella camera, due letti in allegro signorile, con scrivania, a soli uomini. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5007 - Torino. 653

**APFITTATO** graziosa ambasciata unica. Camera. Tel. 765-204 ore 9-12, 16-19. 653

**CAMERA** spaziosa, paragoni piazza. Beni. Affiliata ambasciata ed unico in quillo, interesse controllabili. Telefono ora passò 761-615. 653

**FAMIGLIA** alquanto offre a persona di fiducia. Ambasciata completa, completa, completa. Telefono 584-084. 653

**IMPICCATO** cerco giovane serio. Condi. vedere ambasciata letta. Tel. 588-975. 653

**PIAZZA** Rivoli conigli distati. Ambasciata. Telefono 762-708. 653

**PRIVATO** affilia bellissima ambasciata. 2 letti. Impiegati stabili: acqua calda, corrente. Telefono 588-766. 653

**SIGNORINA** cerca camera ambasciata. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

**SIGNORINA** offre ambasciata confortevole. A dista. Impiegata massima. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

**SIGNORINA** con compagnia. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

**SIGNORINA** con compagnia. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

**SIGNORINA** con compagnia. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

12 Domande Impiego L. 50 p.p.

A ditta impiegato offresi tenso paghe. Lavoro su linea. Tel. 776-020. 653

**ARILE** padre contribuisce tutti i lavori offresi. Barba. Milano. Telefono 260-213. 653

**AVVOCATO** ultracompensato. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

**CAPO** collaudatore di precisione. Ambasciata. Telefono 581-524. 653

**CAPO** collaudatore di precisione. Ambasciata. Telefono 581-524. 653

**CAPO** collaudatore di precisione. Ambasciata. Telefono 581-524. 653

**CAPO** collaudatore di precisione. Ambasciata. Telefono 581-524. 653

**CAPO** collaudatore di precisione. Ambasciata. Telefono 581-524. 653

**CAPO** collaudatore di precisione. Ambasciata. Telefono 581-524. 653

**CAPO** collaudatore di precisione. Ambasciata. Telefono 581-524. 653

**CAPO** collaudatore di precisione. Ambasciata. Telefono 581-524. 653

13 Offerte Impiego L. 125 p.p.

A.A.S. SOCIETA' assumerebbe elemento 25-30enne buona presenza anche parzialmente. Rivolgere via Canali 58 piano 25. 653

## una signora cucina



# LADY Ariston

Lady Ariston è una signora cucina, elegante solida pratica. È la prima cucina con prestazioni veramente di lusso che viene venduta ad un prezzo accessibile a tutti. Ha bruciatori di grande potenza ed è predisposta per il girarrosto, termostato e grill pensile. Lady Ariston, studiata con i più moderni criteri del disegno industriale, dà tono all'ambiente. Le sue strutture, realizzate con materiali di alta qualità, garantiscono un rendimento sicuro. Le sue caratteristiche funzionali danno il piacere di usarla.

Lady Ariston è disponibile nelle tre versioni: a gas, elettrica e mista.

LADY ARISTON È NUOVA PERCHÉ

- ha un forno eccezionale della capacità di oltre 45 litri; un bruciatore che riscalda in pochissimi minuti e mantiene temperature minime molto basse; il vano del forno costruito in un solo pezzo per evitare ogni dispersione di calore;
- ha il vetro panoramico che permette di controllare la vivande in qualsiasi parte del forno senza aprire lo sportello e disperdere calore;
- ha la maniglia atermica che consente di aprire il forno senza scottarsi;
- può essere usata con ogni tipo di gas;

è una cucina di lusso che costa L. 44.000

Le cucine Ariston comprendono inoltre le serie Spazio, Europea, Timer, Vision.

Merloni S.p.A. Fabrizio.

AGENZIA DI TORINO - Via Balbis 4 - Telefono 487.709



# nuova

## 15 Offerte Lavoro L. 125 p.p.

A chi cerca iniziative referenziali aiuto. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A chi cerca iniziative referenziali aiuto. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A chi cerca iniziative referenziali aiuto. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A chi cerca iniziative referenziali aiuto. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A chi cerca iniziative referenziali aiuto. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A chi cerca iniziative referenziali aiuto. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A chi cerca iniziative referenziali aiuto. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A chi cerca iniziative referenziali aiuto. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A chi cerca iniziative referenziali aiuto. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A chi cerca iniziative referenziali aiuto. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

14 Domande Lavoro L. 40 p.p.

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

## 16 Finanziati, Rappres. L. 120 p.p.

A RAPPRESENTANTE della ditta metalmeccanica, anche estera. Dispongono ufficio tecnico commerciale e locale per deposito 360 mq. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A RAPPRESENTANTE della ditta metalmeccanica, anche estera. Dispongono ufficio tecnico commerciale e locale per deposito 360 mq. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A RAPPRESENTANTE della ditta metalmeccanica, anche estera. Dispongono ufficio tecnico commerciale e locale per deposito 360 mq. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A RAPPRESENTANTE della ditta metalmeccanica, anche estera. Dispongono ufficio tecnico commerciale e locale per deposito 360 mq. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A RAPPRESENTANTE della ditta metalmeccanica, anche estera. Dispongono ufficio tecnico commerciale e locale per deposito 360 mq. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A RAPPRESENTANTE della ditta metalmeccanica, anche estera. Dispongono ufficio tecnico commerciale e locale per deposito 360 mq. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A RAPPRESENTANTE della ditta metalmeccanica, anche estera. Dispongono ufficio tecnico commerciale e locale per deposito 360 mq. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A RAPPRESENTANTE della ditta metalmeccanica, anche estera. Dispongono ufficio tecnico commerciale e locale per deposito 360 mq. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A RAPPRESENTANTE della ditta metalmeccanica, anche estera. Dispongono ufficio tecnico commerciale e locale per deposito 360 mq. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A RAPPRESENTANTE della ditta metalmeccanica, anche estera. Dispongono ufficio tecnico commerciale e locale per deposito 360 mq. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

17 Domande Lavoro L. 40 p.p.

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

18 Domande Lavoro L. 40 p.p.

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

19 Domande Lavoro L. 40 p.p.

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

20 Domande Lavoro L. 40 p.p.

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

A industria, macchinari specializzati. Proprietà domo. Modelli, moduli, stampe. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5445 - Torino. 653

## telefonate a CAPO GIUSEPPE & FIGLI...per un servizio lampo!



"parla 483.434? Con quest'ondata di freddo, qui battiamo i denti... potrebbe fare qualcosa?"



Subito Signor Bianchi! Da oggi stia tranquillo: penserà a tutto il nostro Servizio ESSO CASA!



Regolare... puntualissimo!



È un prodotto ESSO CASA... sapore felice!



Ecco il suo ESSO DOMESTIC! In due minuti avrà la casa calda ed accogliente. Per la vostra casa scegliete sempre un prodotto di marca: garanzia di peso e di qualità!



# L'avvenire dei nostri figli

## ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE PARIFICATO SANT'OTTAVIO

VIA SANT'OTTAVIO 42 - Telefono 80-870

SEZ. DIURNA E SERALE



Laboratorio misure radio

— Laboratori di: chimica, fisica, montaggio radio, misure radio tv, macchine utensili. Biblioteca.  
— Scelte corse insegnante.  
— Massima collaborazione fra sigg. Genitori, Allievi, sigg. Insegnanti e Presidenza.

## SCUOLA TECNICA PARIFICATA SEZIONE RADIOMONTATORI DIURNA E SERALE



Laboratorio montaggio radio

## AVVIAMENTO INDUSTRIALE

**CORSI PROFESSIONALI:** Radio - Elettronica - TV  
Installatori impianti elettrici - Disegnatori meccanici  
Informazioni ed iscrizioni presso la Segreteria: via S. Ottavio 42 - Telef. 80-870 dalle 10 alle 12 e dalle 16 alle 18 - Domenica 10-12

## ISTITUTO DATTILOGRAFICO TORINESE

PROF. M. T. FUSCO FONTANELLA  
CORSI DIURNI E SERALI PER  
PREPARAZIONE AGLI IMPIEGHI  
TORINO - VIA CERNIA, 40 - Telefono 40-151

**CONVITTO - SEMICONVITTO  
SAN GIORGIO**  
Corso Flum 15 Torino Tel. 60.679 681.084  
per studenti di Scuola Media, Istituto Tecnico Commerciale, Industriale e per Geometri (Matematica e Fisica) - Liceo Classico, Scientifico, Artistico.  
Corsi superiori di specializzazione - Duplice Corso di recupero per ogni indirizzo scolastico  
Ottimo trattamento. Perfetta assistenza scolastica

**ISTITUTO DI INTERPRETARIATO  
SCUOLA INTERPRETI**  
per la carriera di  
TRADUTTORE - INTERPRETE CONGRESSUALE  
unica sede: TORINO  
Via Carlo Alberto 16 - Telefono 41-637  
Palazzo Conti Calvi di Bergolo  
**LICEO LINGUISTICO**  
"INTERPRETARIATO" Autorità Ministero  
Pubblica Istruzione  
Scuola per una perfetta preparazione linguistica  
Informazioni presso il Segretario della Scuola  
Via Carlo Alberto 16 - TORINO

## L'era moderna necessita di elementi qualificati

Un luogo comune dice che la scuola, in senso lato, è palestra di vita; vorremmo aggiungere che la scuola precisa — in particolare quella serale — è specchio di vita vissuta e perciò di migliore esperienza, incrocio di temperamenti, di tendenze, di necessità.

Essa è sorta per supplire ad una carenza professionale della scuola di Stato e per venire incontro alle aumentate

esigenze dei nostri tempi, non per ultimo allo scopo di favorire il reinserimento dei reduci nel fulcro della vita normalizzata.

Si dice, si mormora molto — ed a torto nel più dei casi! — che la scuola privata sia il rifugio dei reietti, di coloro che hanno buttato i libri alle ortiche e le immagini dipinte a nero fumo potrebbero dai mal pensanti o dai male informati

essera prolatte nel tempo e nello spazio.

Ocorre dissolvere questa nebbia, attenuare lo strano senso di diffidenza che si perpetua al riguardo, ridimensionare gli avvenimenti, fare assumere le giuste proporzioni ai fatti concreti: non è questione di tolleranza o, peggio, di pietà; è semplicemente un maggiore accostamento fra il mondo scolastico che discende dallo Stato e quello —

non certo inferiore per intelletto o per preparazione — che deriva dalla scuola di recupero, sì, ma in pari tempo di qualificazione.

Dall'argomento si estraggono, ad ogni buon conto, gli istituti parificati, i quali — come noto — svolgono un'attività del tutto conforme ai programmi ministeriali e alle norme che regolano il corso degli studi normali.

Il concetto di scuola serale oggi dalle vecchie formule di un tempo; quale strumento educativo punta alla formazione del pensiero. La scuola serale svolge parallelamente un'opera assai più grande sotto il profilo etico, permettendo e sollecitando un maggiore contatto umano, dispone di docenti scelti nei gangli della vita produttiva ed accoglie allievi, talvolta non più negli anni verdi, desiderosi quindi di essere consigliati e orientati verso, non diciamo la luce, che sarebbe un termine fuori moda, ma il traguardo di un cammino sereno e felice, disamorato di ansie, dove la volontà è elemento precipuo per il raggiungimento della meta finale.

Questa nostra epoca, in cui il tecnicismo e l'autonomia sono gli illustri dominatori, necessita in progressione geometrica di elementi qualificati e addestrati ai più moderni processi produttivi. La scuola privata consente attualmente una preparazione professionale più specifica, più vicina alla realtà; il mondo di oggi apre ai cultori di studi tecnici nuove carriere di successo; professione libera, consulenza aziendale, ricerche di mercato, programmazione economico-amministrativa ecc.

Ovviamente le nuove impegnative strade possono essere affrontate se la preparazione professionale sia completa, sotto il duplice aspetto della «forma mentis» e della maggiore ampiezza di vedute. Il sistema educativo deve quindi tendere a sviluppare le qualità necessarie per l'inserimento nella vita sociale, approntando l'ambiente e gli strumenti indispensabili per l'esecuzione pratica degli adempimenti connessi alle esigenze della funzionalità moderna, nonché istruendo cicli di aggiornamento sotto la guida di esperti.

Nell'ambito dell'educazione scolastica media l'ideale umanistico deve stare all'avanguardia ed informare tutto l'arco degli studi, anche se rivolti, in futuro, a problemi tecnico-scientifici: da questa ispirazione che potremmo definire «spirito», in quanto rivol-

ta ad educare e ad indirizzare il carattere più umano dell'individuo, si irradia, di riflesso, tutta l'attività a qualunque orientamento sia diretta.

E' un ben nobile ideale che contribuisce in modo determinante ad allargare la visuale della ricerca, incrementando il gusto della novità.

Lo strumento meccanico, la macchina contabile, il calcolatore elettronico — che contraddistinguono l'era in cui viviamo — sono elementi catalizzatori che si affiancano alla viva voce dell'insegnante: più profonda è la conoscenza dell'impiego dei mezzi tecnici e maggiore sarà l'interesse del discente, attratto dall'elemento curiosità non disgiunto dal fattore della indispensabilità di introdursi nel nuovo mondo delle cognizioni professionali.

U. B.

**THE INSTITUTE OF LINGUISTS**  
LONDON  
Founded in 1910 - Affiliated to «Féder. Inter. des Traducteurs»  
THE OLDEST LINGUISTIC BODY IN THE WORLD  
THE ONLY PROFESSIONAL EXAMINING BODY IN THE BRITISH COMMONWEALTH

Il «Council» dell'Institute of Linguists ha designato il  
**LINGUIST CLUB** di TORINO  
a Sede ufficiale d'esami per il conseguimento dei suoi  
**Diplomi di lingua Inglese**

Corsi speciali. Informazioni ed iscrizioni: **LINGUIST CLUB**  
VIA BARBAROUX 2 (Piazza Castello) - TORINO - Telefoni 547-682 - 518-154

**GOETHE - INSTITUT TURIN**  
CORSI DI LINGUA TEDESCA  
in vari gradi (anche per bambini) - Inizio 8 ottobre 1962. Corsi accelerati parallelamente ai corsi normali, da ottobre a giugno  
**ISCRIZIONI DAL 10 SETTEMBRE**  
POSTI LIMITATI  
MANIFESTAZIONI CULTURALI - BIBLIOTECA - DISCOTECA  
TORINO - VIA DONATI 1 - TELEFONO 555.226

Sono aperte le iscrizioni ai CORSI  
**INTERPRETI e TRADUTTORI**  
**SEGRETERIE D'AZIENDA e**  
**SEGRETERIE DI DIREZIONE**  
presso l'ISTITUTO PIEMONTESE che è stato il FONDATORE a Torino dei corsi suddetti, fin dal 1955.

**CORRISPONDENTI IN LINGUE STRANIERE**  
(francese, inglese, tedesco, russo, spagnolo, serbo-croato)

— I verbali d'esame delle Commissioni esaminatrici con i risultati conseguiti dagli allievi sono esposti nell'albo dell'Istituto, a disposizione del pubblico.

— La documentazione dei servizi prestati e delle richieste sempre in aumento di licenziati dall'Istituto, è affissa nelle bacheche della segreteria.

— Le prove iniziali per l'ammissione, in collaborazione con il Centro Psicotecnico di Torino, sono la garanzia della selezione scrupolosa effettuata dall'Istituto.

**ISTITUTO PIEMONTESE**  
VIA BLIGNY, 5 - TORINO - TELEFONO 53.114  
Autorizzazione M.P.I. n. 1939 con Decreto Legge 19/11/51

**THE ENGLISH CENTRE**  
Vi invita  
a partecipare a una delle lezioni dimostrative del metodo SHENKER per lo studio pratico della lingua Inglese che si terranno ogni giorno in via Assietta 17 alle ore 10 - 15,30 e 19.  
Coloro che vogliono possono anche provare la loro conoscenza dell'Inglese.  
VIA ASSIETTA 17 (Corso Re Umberto) Tel. 44.458 ed in altre 13 città

**ISCRIZIONI APERTE**  
**ISTITUTO MAGDA DE LAZZARI**  
PIAZZA VITTORIO VENETO 21 - TORINO - TELEFONO 82.119  
CORSI DI TAGLIO E CONFEZIONI IN TUTTI I RAMI DELL'ABBIGLIAMENTO  
CONVITTO INTERNO - MODELLI  
CORSI DI PREPARAZIONE ESAMI LICENZA DI AVVIAMENTO PROFESSIONALE - RECUPERO ANNI

**Scuola di sera**  
Licenza media - commerciali - professionali  
ragionieri - geometri - periti  
CORSI PRESERALI (17,30-20,30) e SERALI (20,15-23,05)  
Istituto LAVORO E SCUOLA - Via Consolata 1bis ang. Via Garibaldi - Tel. 44.976

**insegna soltanto  
le lingue,  
ma le insegna  
bene**

**BERLITZ**

**LEZIONI PRIVATE E COLLETTIVE**  
Corsi commerciali - Corsi per interpreti  
Corsi per bambini - Ufficio traduzioni  
TORINO - Via S. Teresa 3 (Grattacielo) - Tel. 553.970  
CUNEO - Corso Giolitti 3 - Telefono 58.94

## ANNUNCI ECONOMICI

19 Informazioni L. 150 p.p.

(Continua da pag. 15)

**A.A.A. VINFORMA** su tutto e su tutti  
Informazioni accurate, accurate, accurate  
per separazioni legali. Informazioni  
comunque. Massimo serietà e serietà.  
Via Vittorio Veneto 21, tel. 44.176  
**A. MURONELLA** di Maurizio Emma  
Investigazioni, indagini penitenziarie  
e per separazioni legali. Informazioni  
comunque. Massimo serietà e serietà.  
Via Vittorio Veneto 21, tel. 44.176  
**ACCERTAMENTI** accurati, indagini, in-  
formazioni europee. Mondial, Favre &  
tel. 521.151.  
**ACCERTAMENTI**, indagini, sorveglianza,  
informazioni europee, a Parigi, a Ma-  
dama Chénier 111, telefono 557-574.

## ABBATE

21 Automobili L. 150 p.p.

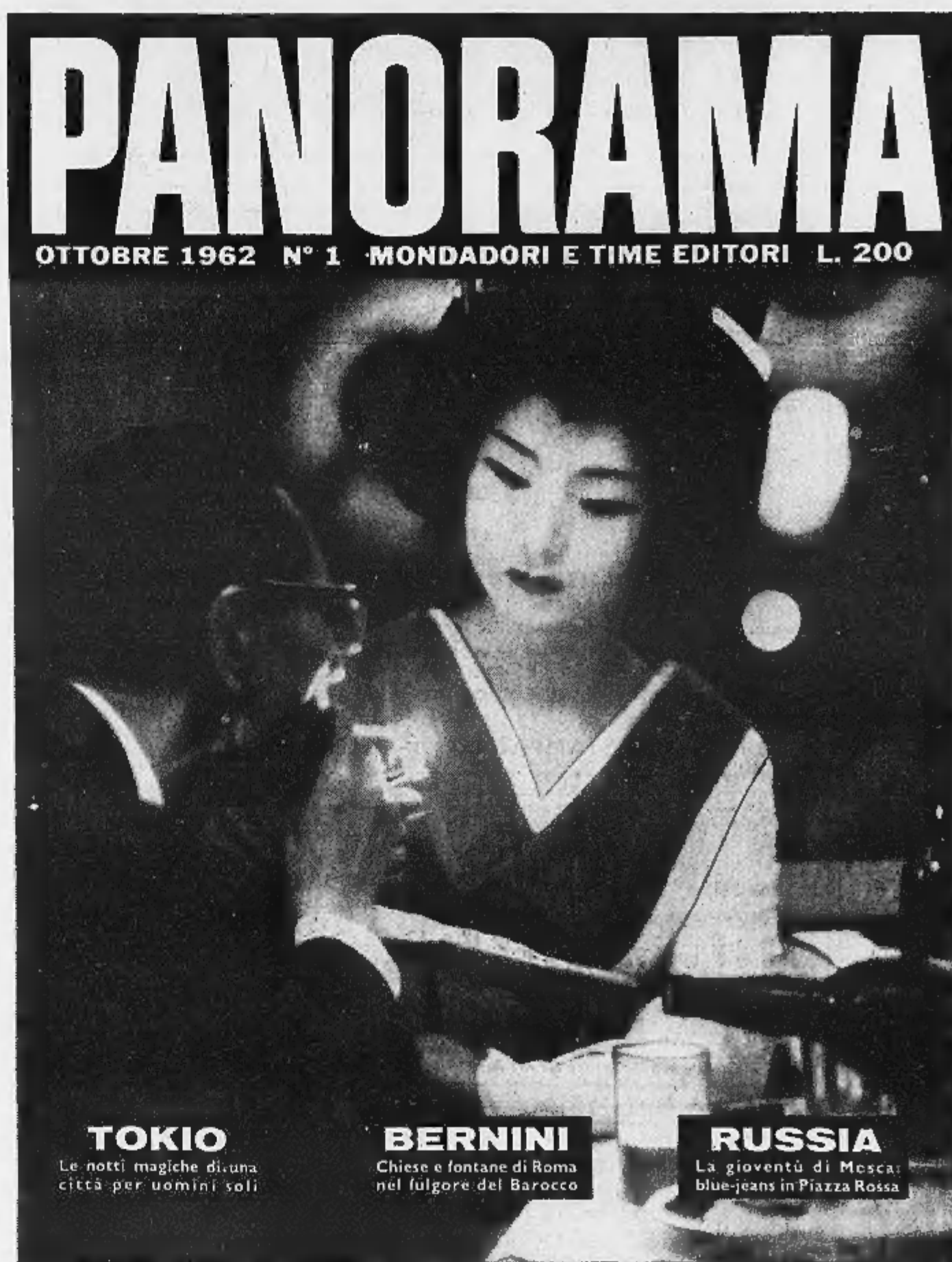
**A.A.A. ATAVO** Ford Italia automobili  
utili, veloci, comodi, utilità di Jeno  
1.005.000 come San Maurizio 15.  
anche sostituita ferris.  
311  
**ASSORTIMENTO** vetture d'occasione  
(BMW Spider, Sunbeam, Hillman,  
Lloyd 600, Alfa 1900 super, Apple II  
serie 60, Rattrazione, permuta, Regi  
Kiehlker, Raffello 2.  
30501  
**AUTOGARRI**, AUTOTURISMO in ac-  
QUISTO o PROPRIETÀ: «BERLINO»  
CONVENIENTEMENTE, COMATTO,  
CORSO RE UMBERTO 5.  
1156  
**AUTONOLEGGIANZI** 500, 600, 1100  
Spider, 1300, 1800, Mignola, Principe  
Joanna 12, telefono 60-254. 929  
**AUTONOLEGGIO** Korsak senza auto  
500, 600, 1100, 1300, Principessa, ri-  
side 11, telefono 487-672. 1172  
**AUTOPRIMA** vende auto 500, 600,  
1100, 1300, 1800, 2500, 3000, 3500,  
1900, 2500, 3000, 3500, 4000, 4500,  
5000, 5500, 6000, 6500, 7000, 7500,  
8000, 8500, 9000, 9500, 10000, 10500,  
11000, 11500, 12000, 12500, 13000,  
13500, 14000, 14500, 15000, 15500,  
16000, 16500, 17000, 17500, 18000,  
18500, 19000, 19500, 20000, 20500,  
21000, 21500, 22000, 22500, 23000,  
23500, 24000, 24500, 25000, 25500,  
26000, 26500, 27000, 27500, 28000,  
28500, 29000, 29500, 30000, 30500,  
31000, 31500, 32000, 32500, 33000,  
33500, 34000, 34500, 35000, 35500,  
36000, 36500, 37000, 37500, 38000,  
38500, 39000, 39500, 40000, 40500,  
41000, 41500, 42000, 42500, 43000,  
43500, 44000, 44500, 45000, 45500,  
46000, 46500, 47000, 47500, 48000,  
48500, 49000, 49500, 50000, 50500,  
51000, 51500, 52000, 52500, 53000,  
53500, 54000, 54500, 55000, 55500,  
56000, 56500, 57000, 57500, 58000,  
58500, 59000, 59500, 60000, 60500,  
61000, 61500, 62000, 62500, 63000,  
63500, 64000, 64500, 65000, 65500,  
66000, 66500, 67000, 67500, 68000,  
68500, 69000, 69500, 70000, 70500,  
71000, 71500, 72000, 72500, 73000,  
73500, 74000, 74500, 75000, 75500,  
76000, 76500, 77000, 77500, 78000,  
78500, 79000, 79500, 80000, 80500,  
81000, 81500, 82000, 82500, 83000,  
83500, 84000, 84500, 85000, 85500,  
86000, 86500, 87000, 87500, 88000,  
88500, 89000, 89500, 90000, 90500,  
91000, 91500, 92000, 92500, 93000,  
93500, 94000, 94500, 95000, 95500,  
96000, 96500, 97000, 97500, 98000,  
98500, 99000, 99500, 100000, 100500,  
101000, 101500, 102000, 102500, 103000,  
103500, 104000, 104500, 105000, 105500,  
106000, 106500, 107000, 107500, 108000,  
108500, 109000, 109500, 110000, 110500,  
111000, 111500, 112000, 112500, 113000,  
113500, 114000, 114500, 115000, 115500,  
116000, 116500, 117000, 117500, 118000,  
118500, 119000, 119500, 120000, 120500,  
121000, 121500, 122000, 122500, 123000,  
123500, 124000, 124500, 125000, 125500,  
126000, 126500, 127000, 127500, 128000,  
128500, 129000, 129500, 130000, 130500,  
131000, 131500, 132000, 132500, 133000,  
133500, 134000, 134500, 135000, 135500,  
136000, 136500, 137000, 137500, 138000,  
138500, 139000, 139500, 140000, 140500,  
141000, 141500, 142000, 142500, 143000,  
143500, 144000, 144500, 145000, 145500,  
146000, 146500, 147000, 147500, 148000,  
148500, 149000, 149500, 150000, 150500,  
151000, 151500, 152000, 152500, 153000,  
153500, 154000, 154500, 155000, 155500,  
156000, 156500, 157000, 157500, 158000,  
158500, 159000, 159500, 160000, 160500,  
161000, 161500, 162000, 162500, 163000,  
163500, 164000, 164500, 165000, 165500,  
166000, 166500, 167000, 167500, 168000,  
168500, 169000, 169500, 170000, 170500,  
171000, 171500, 172000, 172500, 173000,  
173500, 174000, 174500, 175000, 175500,  
176000, 176500, 177000, 177500, 178000,  
178500, 179000, 179500, 180000, 180500,  
181000, 181500, 182000, 182500, 183000,  
183500, 184000, 184500, 185000, 185500,  
186000, 186500, 187000, 187500, 188000,  
188500, 189000, 189500, 190000, 190500,  
191000, 191500, 192000, 192500, 193000,  
193500, 194000, 194500, 195000, 195500,  
196000, 196500, 197000, 197500, 198000,  
198500, 199000, 199500, 200000, 200500,  
201000, 201500, 202000, 202500, 203000,  
203500, 204000, 204500, 205000, 205500,  
206000, 206500, 207000, 207500, 208000,  
208500, 209000, 209500, 210000, 210500,  
211000, 211500, 212000, 212500, 213000,  
213500, 214000, 214500, 215000, 215500,  
216000, 216500, 217000, 217500, 218000,  
218500, 219000, 219500, 220000, 220500,  
221000, 221500, 222000, 222500, 223000,  
223500, 224000, 224500, 225000, 225500,  
226000, 226500, 227000, 227500, 228000,  
228500, 229000, 229500, 230000, 230500,  
231000, 231500, 232000, 232500, 233000,  
233500, 234000, 234500, 235000, 235500,  
236000, 236500, 237000, 237500, 238000,  
238500, 239000, 239500, 240000, 240500,  
241000, 241500, 242000, 242500, 243000,  
243500, 244000, 244500, 245000, 245500,  
246000, 246500, 247000, 247500, 248000,  
248500, 249000, 249500, 250000, 250500,  
251000, 251500, 252000, 252500, 253000,  
253500, 254000, 254500, 255000, 255500,  
256000, 256500, 257000, 257500, 258000,  
258500, 259000, 259500, 260000, 260500,  
261000, 261500, 262000, 262500, 263000,  
263500, 264000, 264500, 265000, 265500,  
266000, 266500, 267000, 267500, 268000,  
268500, 269000, 269500, 270000, 270500,  
271000, 271500, 272000, 272500, 273000,  
273500, 274000, 274500, 275000, 275500,  
276000, 276500, 277000, 277500, 278000,  
278500, 279000, 279500, 280000, 280500,  
281000, 281500, 282000, 282500, 283000,  
283500, 284000, 284500, 285000, 285500,  
286000, 286500, 287000, 287500, 288000,  
288500, 289000, 289500, 290000, 290500,  
291000, 291500, 292000, 292500, 293000,  
293500, 294000, 294500, 295000, 295500,  
296000, 296500, 297000, 297500, 298000,  
298500, 299000, 299500, 300000, 300500,  
301000, 301500, 302000, 302500, 303000,  
303500, 304000, 304500, 305000, 305500,  
306000, 306500, 307000, 307500, 308000,  
308500, 309000, 309500, 310000, 310500,  
311000, 311500, 312000, 312500, 313000,  
313500, 314000, 314500, 315000, 315500,  
316000, 316500, 317000, 317500, 318000,  
318500, 319000, 319500, 320000, 320500,  
321000, 321500, 322000, 322500, 323000,  
323500, 324000, 324500, 325000, 325500,  
326000, 326500, 327000, 327500, 328000,  
328500, 329000, 329500, 330000, 330500,  
331000, 331500, 332000, 332500, 333000,  
333500, 334000, 334500, 335000, 335500,  
336000, 336500, 337000, 337500, 338000,  
338500, 339000, 339500, 340000, 340500,  
341000, 341500, 342000, 342500, 343000,  
343500, 344000, 344500, 345000, 345500,  
346000, 346500, 347000, 347500, 348000,  
348500, 349000, 349500, 350000, 350500,  
351000, 351500, 352000, 352500, 353000,  
353500, 354000, 354500, 355000, 355500,  
356000, 356500, 357000, 357500, 358000,  
358500, 359000, 359500, 360000, 360500,  
361000, 361500, 362000, 362500, 363000,  
363500, 364000, 364500, 365000, 365500,  
366000, 366500, 367000, 367500, 368000,  
368500, 369000, 369500, 370000, 370500,  
371000, 371500, 372000, 372500, 373000,  
373500, 374000, 374500, 375000, 375500,  
376000, 376500, 377000, 377500, 378000,  
378500, 379000, 379500, 380000, 380500,  
381000, 381500, 382000, 382500, 383000,  
383500, 384000, 384500, 385000, 385500,  
386000, 386500, 387000, 387500, 388000,  
388500, 389000, 389500, 390000, 390500,  
391000, 391500, 392000, 392500, 393000,  
393500, 394000, 394500, 395000, 395500,  
396000, 396500, 397000, 397500, 398000,  
398500, 399000, 399500, 400000, 400500,  
401000, 401500, 402000, 402500, 403000,  
403500, 404000, 404500, 405000, 405500,  
406000, 406500, 407000, 407500, 408000,  
408500, 409000, 409500, 410000, 410500,  
411000, 411500, 412000, 412500, 413000,  
413500, 414000, 414500, 415000, 415500,  
416000, 416500, 417000, 417500, 418000,  
418500, 419000, 419500, 420000, 420500,  
421000, 421500, 422000, 422500, 423000,  
423500, 424000, 424500, 425000, 425500,  
426000, 426500, 427000, 427500, 428000,  
428500, 429000, 429500, 430000, 430500,  
431000, 431500, 432000, 432500, 433000,  
433500, 434000, 434500, 435000, 435500,  
436000, 436500, 437000, 437500, 438000,  
438500, 439000, 439500, 440000, 440500,  
441000, 441500, 442000, 442500, 443000,  
443500, 444000, 444500, 445000, 445500,  
446000, 446500, 447000, 447500, 448000,  
448500, 449000, 449500, 450000, 450500,  
451







# è uscito il nuovo mensile italiano



# PANORAMA

Una impresa comune fra Time-Life e Arnoldo Mondadori Editore